SAMSUNG

Entertain
your senses

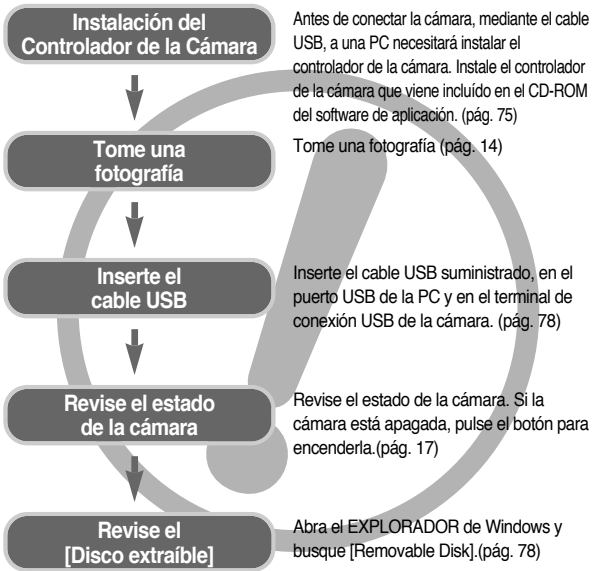
Digimax i6 PMP Manual de usuario

Gracias por la compra de su Cámara Fotográfica Samsung.
Este manual le orientará en la utilización de la cámara, en la captura de imágenes, en la descarga de imágenes y en la utilización del software de aplicación.
Sírvase leer este manual antes de usar su nueva cámara fotográfica.

ESPAÑOL

Instrucciones

■ Al usar esta cámara, siga estos pasos en el mismo orden:


Instalación del Controlador de la Cámara
Antes de conectar la cámara, mediante el cable USB, a una PC necesitará instalar el controlador de la cámara. Instale el controlador de la cámara que viene incluído en el CD-ROM del software de aplicación. (pág. 75)
Tome una fotografía
Tome una fotografía (pág. 14)
Inserte el cable USB
Inserte el cable USB suministrado, en el puerto USB de la PC y en el terminal de conexión USB de la cámara. (pág. 78)
Revise el estado de la cámara
Revise el estado de la cámara. Si la cámara está apagada, pulse el botón para encenderla.(pág. 17)
Revise el [Disco extraíble]
Abra el EXPLORADOR de Windows y busque [Removable Disk].(pág. 78)

- Si utiliza un lector de tarjetas para copiar en la tarjeta de memoria del PC las imágenes, éstas podrían dañarse. Al transferir las imágenes tomadas con la cámara al PC, utilice el cable USB suministrado para conectar la cámara al PC. Tenga en cuenta que el fabricante declina toda responsabilidad por pérdidas o daños de imágenes de la tarjeta de memoria debidos a la utilización de un lector de memoria.

Familiarización con su cámara fotográfica

Gracias por la compra de su Cámara Fotográfica Digital Samsung.

- Antes de usar esta cámara, sírvase leer a fondo el manual del usuario.
- Cuando requiera un servicio post-venta, sírvase llevar al centro de servicios la cámara y el componente que ocasiona el problema (pilas, tarjeta de memoria, etc.).
- Compruebe que la cámara funcione correctamente antes de utilizarla (p. ej. para un viaje a un evento importante) para evitar decepciones.
  La cámara Samsung no se responsabiliza de pérdidas o daños que puedan resultar de su mal funcionamiento.
- Guarde el manual en un lugar seguro.

* Microsoft Windows y el logotipo de Windows son marcas registradas de la sociedad Microsoft constituida en Estados Unidos y en otros países.
* Todos los nombres de marcas y productos que aparecen en este manual son marcas registradas de sus empresas respectivas.

PELIGRO

PELIGRO indica una situación de riesgo inminente que, si no se evita,ocasionará la muerte o una lesión grave.

- No intente realizar ninguna modificación en esta cámara. Esto podría ocasionar fuego, lesión, descarga eléctrica o daño severo a usted o a su cámara. La inspección interna, el mantenimiento y las reparaciones deben ser llevadas a cabo por su distribuidor o su Centro de servicios Samsung Camera.
- No utilice este producto cerca de gases inflamables o explosivos, pues esto podría aumentar el riesgo de una explosión.
- Si algún líquido u objeto extraño llegara a entrar en la cámara, no la use. Apague la cámara y enseguida desconecte la fuente de alimentación (las pilas o el Adaptador de CA). Debe ponerse en contacto con su distribuidor o Centro de Servicios Samsung Camera. No continúe utilizando la cámara ya que puede ocasionar un incendio o una descarga eléctrica.
- No inserte ni deje caer objetos extraños inflamables o metálicos en la cámara a través de puntos de acceso, p. ej. la ranura de la tarjeta de memoria y el receptáculo de pilas, ya que podría causar un incendio o descarga eléctrica.
- No opere esta cámara con las manos mojadas. Esto podría presentar un riesgo de descarga eléctrica.

ADVERTENCIA

ADVERTENCIA indica una situación de riesgo potencial que, si no se evita, podría ocasionar la muerte o una lesión grave.

- No utilice el flash muy cerca de las personas o de los animales. Colocar el flash demasiado cerca a sus ojos del tema, puede causar daños en el ojo.
- Por razones de seguridad, mantenga este producto y sus accesorios fuera del alcance de niños o de animales para evitar accidentes tales, como por ejemplo:
  - Que se traguen las pilas o los accesorios pequeños de la cámara. Si ocurre algún accidente, consulte al médico inmediatamente.
  - Podría ocurrir una lesión con las piezas móviles de la cámara.
- Las pilas y la cámara pueden calentarse si se usan durante un tiempo prolongado, lo que puede dar lugar a un mal funcionamiento de la cámara. Si este es el caso, deje reposar la cámara por unos pocos minutos para permitir que se refresque.
- No deje esta cámara en lugares sujetos a temperaturas extremadamente altas, tales como un vehículo cerrado, luz directa del sol u otros lugares donde haya variaciones extremas de temperatura. La exposición a temperaturas extremas puede afectar de manera adversa los componentes internos de la cámara y podría ocasionar un incendio.
- Durante su uso, no cubra la cámara ni el cargador de CA. Esto puede hacer que el calor se acumule y retuerza la caja de la cámara o cause un incendio. Utilice siempre la cámara y sus accesorios en un área bien ventilada.

PRECAUCIÓN

PRECAUCIÓN indica una situación de riesgo potencial que, si no se evita, podría ocasionar una lesión menor o moderada.

- La fuga, el recalentamiento, o la explosión de las pilas podría provocar un fuego o una lesión.
  - Use pilas de la especificación correcta para la cámara.
  - No haga cortocircuito, ni caliente o bote las pilas en el fuego.
  - No inserte las pilas con la polaridad invertida.
- Quite las pilas cuando no vaya a utilizar la cámara durante un largo periodo de tiempo. Las pilas pueden dejar escapar electrólito corrosivo y dañar de forma irreparable los componentes de la cámara.
- No dispare el flash cuando esté en contacto con la mano o con algún objeto. No toque el flash inmediatamente después de haberlo estado usando continuamente. Puede quemarse la piel.
- No mueva la cámara cuando está encendida, si está utilizando el adaptador de CA. Tras usar la cámara, apáguela siempre antes de desenchufar el adaptador del tomacorriente de la pared. A continuación, asegúrese de que están desconectados los cables de otros dispositivos antes de mover la cámara. El no hacer esto puede dañar los cordones o cables y provocar un incendio o una descarga eléctrica.
- Tenga cuidado para no tocar el objetivo y donde está la tapa del objetivo para evitar sacar una foto poco clara y la posibilidad de averiar la cámara.
- Evite obstruir la lente del flash cuando tome una fotografía.
- Las temperaturas bajas pueden afectar al funcionamiento del monitor LCD puede notar lo siguiente. Normalmente el problema desaparecerá a temperaturas normales y no se trata de una anomalía.
  - El tiempo de encendido puede retardarse y el color del monitor LCD puede cambiar un poco.
  - El movimiento rápido, cuando apunta la cámara al sujeto, puede crear una imagen consecutiva en el monitor LCD.
- Las tarjetas de crédito pueden desmagnetizarse si de dejan cerca de la carcasa. Evite dejar las tarjetas de banda magnética cerca de la carcasa.

SAMPLE

Contenido

LISTO

- Gráfico del sistema 5
- Identificación de características 6
  - Vista frontal y superior 6
  - Parte posterior 6
  - Inferior / Botón de 5 funciones 7
  - Sincronizador (opcional) 7
  - Adaptador de sincronizador 7
  - Lámpara de disparador automático ... 8
  - Lámpara de estado de la cámara ... 8
  - Icono de modo 8
- Conexión a una fuente de alimentación 8
  - Utilización del cargador de CA 9
- Instrucciones de cómo utilizar la tarjeta de memoria 10
- Para insertar la tarjeta de memoria ... 11
- Al utilizar la cámara por primera vez ... 12

GRABACIÓN

- Indicadores del monitor LCD 13
- Cambio del modo de grabación ... 14
  - Selección del menú [MODO] 14
- Inicio del modo de grabación 15
  - Cómo utilizar el modo Automático ... 15
  - Cómo utilizar el modo IMAGEN EN MOVIMIENTO 15
  - Grabación de la imagen en movimiento sin voz 15
  - Pausar mientras graba una imagen en movimiento (grabación sucesiva) ... 15
  - Cómo utilizar el modo de programa ... 16
  - Cómo utilizar los modos Escena ... 16
  - Cómo utilizar el modo ASR (Advanced Shake Reduction,reducción de vibración avanzada) 16
  - Cómo utilizar el modo GRABACIÓN DE VOZ 16
  - Pausa mientras graba voz 16
- Tenga esto en cuenta al sacar fotos ... 17
- Uso de los botones para el ajuste de la cámara fotográfica 17
  - Botón de ALIMENTACIÓN DE ENERGÍA 17
  - Botón del OBTURADOR 17
  - Botón W de ZOOM/ T de ZOOM ... 17
  - Botón de grabación de voz / Memoria de voz / ARRIBA 18
  - Botón Macro / Abajo 19
  - Bloqueo de enfoque 20
  - Botón FLASH / IZQUIERDA 20
  - Botón Disparador automático / Derecha 22
  - Botón MENÚ/ OK 22
  - Botón M (modo) 22
  - Botón ASR 23
  - Botón +/- 23
  - Botón E (Efectos) 26
  - Color 26
  - Marcos de enfoque preconfigurados ... 27
  - Disparo compuesto 28
  - Marco de foto 29
  - Estabilizador del marco de la imagen en movimiento 29
- Utilización del monitor LCD para ajustar la configuración de la cámara 30
  - Cómo utilizar el menú 31
  - Modo 31
  - CONFIGURACIÓN DE MODO ... 32
  - Tamaño 32
  - Calidad / Velocidad de cuadros ... 33
  - Medición 33
  - Disparo continuo 34
  - Nitidez 34
  - Información de OSD (visualización en pantalla) 34

REPRODUCCIÓN

- Inicio del Modo de Reproducción ... 35
  - Reproducción de una imagen fija ... 35
  - Reproducción de una imagen en movimiento 35
  - Cómo capturar la imagen en movimiento 35
  - Recorte de películas en la cámara ... 36
  - Reproducción de una grabación de voz 36
- Indicador del monitor LCD 37
- Uso de los botones para el ajuste de la cámara fotográfica 37
  - Botón de modo de reproducción 37
  - Botón Imagen en miniatura / Ampliación / botón de volumen ... 38
  - Botón Memoria de voz / Arriba ... 39
  - Botón reproducción y pausa / abajo ... 40
  - Botón IZQUIERDA / DERECHA / MENÚ / OK 40
  - Botón E (Efectos) 40
  - Botón Eliminar 41
  - Botón de impresora 41
- Ajuste de la función de reproducción usando el monitor LCD 42
  - Inicio de la presentación 44
  - Protección de imágenes 45
  - Eliminación de imágenes 45
  - Cambiar tamaño 46
  - Girar una imagen 46
  - DPOF 47
  - DPOF: ESTÁNDAR 47
  - DPOF: Índice 47
  - DPOF: Tamaño de impresión 48
  - Información de texto en pantalla ... 48
  - Copiar 49

Contenido

■ PictBridge 49
■ PictBridge: selección de imágenes ... 50
■ PictBridge: configuración de la impresión 51
■ PictBridge: RESTABLECER 52

CONFIGURACIÓN

● Menú de Configuración 52
■ Nombre de archivo 53
■ Apagado automático 54
■ Idioma 54
■ Formato 55
■ Configuración de la fecha, hora y tipo de fecha 55
■ Estampación de la fecha de grabación 55
■ Sonido 56
■ Conexión de un dispositivo externo (USB) 56
■ Lámpara de autoenfoque 56
■ Claridad de LCD 56
■ Selección del tipo de salida de vídeo ... 57
■ Vista rápida 57
■ Inicialización 57
● Configuración del menú MiCÁM ... 58
■ Imagen de inicio 58
■ Sonido de inicio 58
■ Sonido del obturador 58

MODO MP3 / PMP

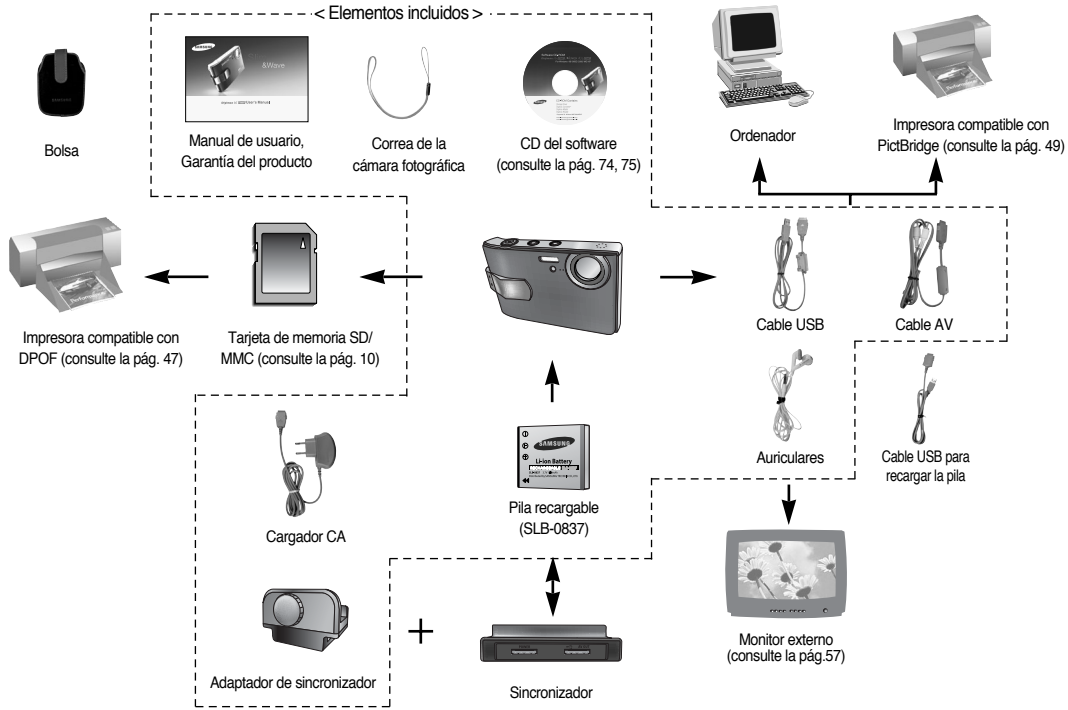
● Modo MP3 / PMP 59
● Descargar archivos 59
● Inicio del modo de MP3 / PMP ... 60
● Indicador del monitor LCD del modo MP3/PMP 62
● Uso de los botones para el ajuste de la cámara fotográfica 62
■ Botón de volumen 62
■ Botón de Reproducir y Pausa / Control 62
■ Botón eliminar 63
■ Botón de bloqueo 63
■ Botón de lista de reproducción ... 63
● Ajuste de la función de reproducción usando el monitor LCD 64
■ Reanudar 64
■ Modo de reproducción 65
■ Máscara del reproductor MP3 ... 65
■ Eliminar todo 65
■ Configuración del intervalo de presentaciones 66
■ Reproducir la presentación 66
■ Búsqueda de cuadros 66
■ Ajustes de visualización 66
■ Configuración de la función de grabación en el modo MP3 67
● Notas importantes 67
● Indicador de advertencia 69
● Antes de ponerse en contacto con un centro de servicios 69
● Especificaciones 71

SOFTWARE

● Notas con respecto al Software ... 74
● Requisitos recomendados del sistema 74
● Acerca del software 74
● Instalación del software de la aplicación 75
● Inicio del modo PC 78
● Extracción del disco extraíble 79
● Configuración del controlador USB para MAC 80
● Uso del Controlador USB para MAC ... 80
● Para quitar el Controlador USB para Windows 98SE 80
● Digimax Converter 81
● Digimax Master 82
● Digimax Reader 84
● PMF 85

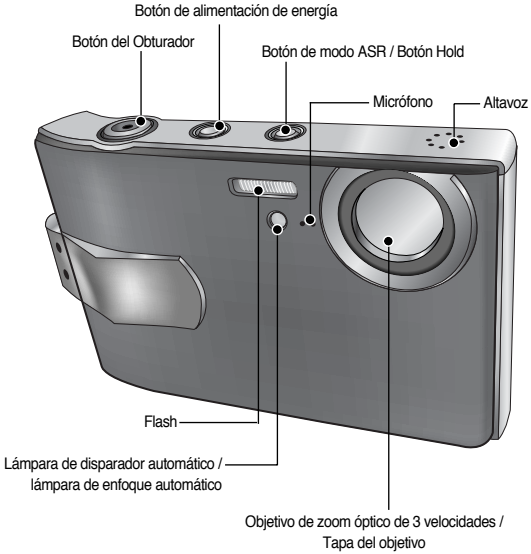
Gráfico del sistema

Revise que estén todos los componentes antes de usar este producto. El contenido puede variar en función de la zona de venta. Para comprar el equipo opcional, diríjase al distribuidor de Samsung o al centro de servicio de Samsung más cercano.

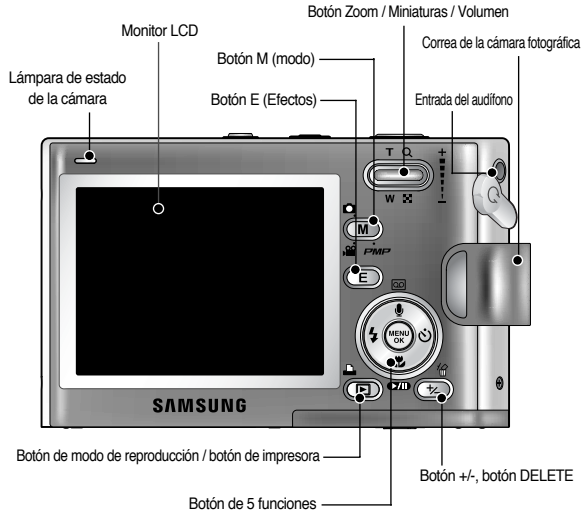

< Elementos incluidos >
Bolsa
Manual de usuario, Garantía del producto
Correa de la cámara fotográfica
CD del software (consulte la pág. 74, 75)
Ordenador
Impresora compatible con PictBridge (consulte la pág. 49)
Impresora compatible con DPOF (consulte la pág. 47)
Tarjeta de memoria SD/ MMC (consulte la pág. 10)
Cable USB
Cable AV
Auriculares
Cable USB para recargar la pila
Cargador CA
Pila recargable (SLB-0837)
Monitor externo (consulte la pág.57)
Adaptador de sincronizador
Sincronizador

Identificación de características

Vista frontal y superior

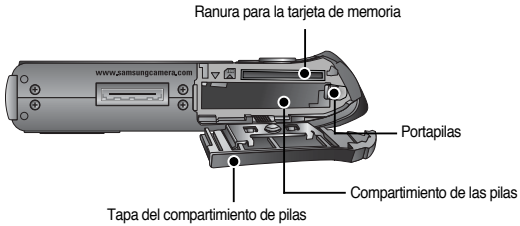

Botón de alimentación de energía
Botón del Obturador
Botón de modo ASR / Botón Hold
Micrófono
Altavoz
Flash
Lámpara de disparador automático / lámpara de enfoque automático
Objetivo de zoom óptico de 3 velocidades / Tapa del objetivo

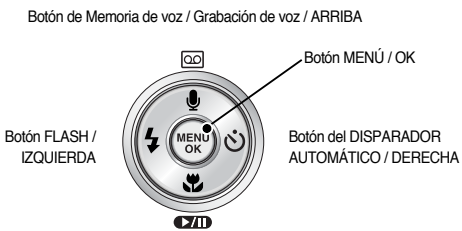
Parte posterior


Botón Zoom / Miniaturas / Volumen
Monitor LCD
Correa de la cámara fotográfica
Botón M (modo)
Lámpara de estado de la cámara
Botón E (Efectos)
Entrada del audífono
SAMSUNG
Botón de modo de reproducción / botón de impresora
Botón +/-, botón DELETE
Botón de 5 funciones

Identificación de características

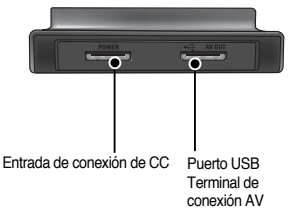
Inferior / Botón de 5 funciones




Botón de Memoria de voz / Grabación de voz / ARRIBA
Botón MENÚ / OK
Botón FLASH / IZQUIERDA
MENU OK
Botón del DISPARADOR AUTOMÁTICO / DERECHA
Botón Macro / ABAJO
Botón de Reproducir / Pausa

Sincronizador (opcional)

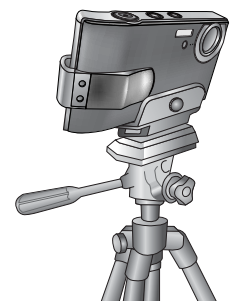
■ Puede recargar la pila recargable, imprimir una imagen capturada y descargar imágenes con el sincronizador. (Consulte la página 9, 49 y 78)



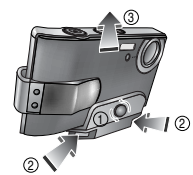
Adaptador de sincronizador

■ Puede acoplar la cámara a un trípode con este sincronizador.

● Cómo colocar la cámara



● Extracción de la cámara



Identificación de características

■ Lámpara de disparador automático

Icono	Estado	Descripción
	Titilando	Durante los 2 segundos, la lámpara titila rápidamente a intervalos de 0,25 segundos.
	Titilando	Durante los primeros 8 segundos, la lámpara titila a intervalos de un segundo. Durante los últimos 2 segundos, la lámpara titila rápidamente a intervalos de 0,25 segundos.
	Titilando	Se tomará una foto tras 10 segundos aproximadamente y 2 segundos después se tomará otra.

■ Lámpara de estado de la cámara

Estado	Descripción
Encendido	La lámpara se enciende y después se apaga cuando la cámara está lista para sacar una foto
Después de sacar una foto	La lámpara parpadea mientras guarda los datos de la imagen y después se apaga cuando la cámara está lista para sacar una foto
Cuando el cable USB está insertado en un ordenador	La lámpara se enciende (el monitor LCD se apaga tras inicializar el dispositivo)
Transmitiendo datos con un ordenador	La lámpara parpadea (el monitor LCD se apaga)
Cuando el cable USB está insertado en una impresora	La lámpara se enciende
Cuando la impresora está imprimiendo	La lámpara parpadea

■ Icono de modo: consulte la página 14 para obtener información adicional acerca de la configuración de modos de la cámara.

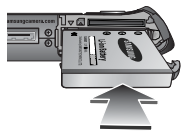
MODO	GRABACIÓN DE VOZ	MP3	PMP	IMAGEN EN MOVIMIENTO	AUTOMÁTICO	PROGRAM	ASR	REPRODUCCIÓN
Icono								
MODO	ESCENA							
	NOCHE	RETRATO	NIÑOS		PAISAJE	PRIMER PLANO	TEXTO	
Icono								
MODO	OCASO	AMANECER	LUZ DE FONDO		FUEGOS ARTIFICIALES	PLAYA Y NIEVE	-	
Icono							-	

Conexión a una fuente de alimentación

■ Debe utilizar la pila recargable (SLB-0837) suministrada con la cámara. Cargue la pila antes de utilizar la cámara.

■ Meta la pila como se muestra

- Si la cámara no se enciende después de haber insertado las pilas, compruebe si éstas se introdujeron con la polaridad correcta (+ y -).
- Al abrir la tapa del receptáculo de pilas, no la presione con fuerza. Puede causar daños a la tapa del receptáculo de pilas.



■ Número de imágenes y duración de la pila

	Vida de la pila / Número de imágenes	Condiciones de disparo
Imagen fija	Aprox. 100 MIN / Unos 210 disparos	Uso de la pila totalmente cargada Modo Automático, Tamaño de la imagen de 6 M, calidad de imagen buena, intervalo entre disparos: 30 seg. El ajuste de la posición entre el gran angular y el teleobjetivo se cancela después de cada disparo.Uso del flash cada dos veces.Utilizar la cámara durante 5 minutos y después apagarla durante 1 minuto.
Película	Aprox. 105 min	Uso de la pila totalmente cargada Tamaño de imagen 640 X 480/ Velocidad de 30 cps
MP3	Aprox. 240 min	Uso de la pila totalmente cargada LCD desactivada
PMP	Aprox. 130 min	Uso de la pila totalmente cargada

※ Estas cifras se miden en las condiciones estándar y las condiciones de disparo de Samsung y pueden variar en función del modo de uso del usuario.

Conexión a una fuente de alimentación

■ Hay 4 indicadores del estado de las pilas que aparecen en el monitor LCD.

Indicador de carga de las pilas				
Estado de las pilas	Las pila está completamente cargada.	Capacidad baja de la pila (prepare otra pila o recárguela)	Capacidad baja de la pila (prepare otra pila o recárguela)	Capacidad baja de la pila (prepare otra pila o recárguela)

INFORMACIÓN

- Cuando no esté usando la cámara, apáguela.
- Las bajas temperaturas (por debajo de 0 °C) pueden afectar al rendimiento de las pilas y ocasionar una reducción de la vida de éstas.
- Las pilas se recuperarán normalmente a temperaturas normales.
- Durante el uso prolongado de la cámara, su cuerpo podría calentarse. Esto es perfectamente normal.

Utilización del cargador de CA

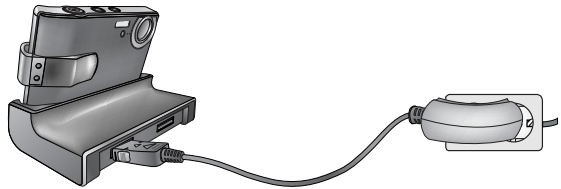
Antes de encender la cámara con un cargador CA, inserte la pila recargable que se cargó durante más de 10 minutos con la cámara apagada.
Si tiene acceso a una toma de corriente, el uso del cargador CA permite utilizar la cámara durante largos periodos de tiempo.

PELIGRO

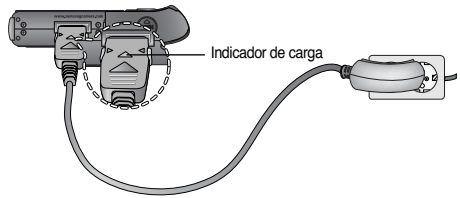
- Ni la cámara ni el cargador deben entrar en contacto con agua o materiales metálicos, ya que puede dañar la cámara y el cargador CA.
- Asegúrese de utilizar el Cargador CA con la especificación correcta para la cámara. Si no lo hace, puede tener repercusiones en la garantía.

■ Cómo cargar la pila recargable (SLB-0837) con el Cargador CA

- Carga con el sincronizador



- Carga con la cámara



PRECAUCIÓN

- Si el indicador de carga del cargador CA no se enciende ni parpadea tras insertar la pila recargable, compruebe si la pila está insertada correctamente.
- Si carga la pila con la cámara encendida, no podrá cargarse completamente. Para ello debe apagar la cámara cuando la cargue.

Conexión a una fuente de alimentación

■ Indicador de carga del adaptador CA

	Indicador de carga
Cargándose	El indicador rojo está encendido
Carga completa	El indicador verde está encendido
Error de carga	El indicador rojo está apagado o parpadeando

- No puede utilizarse un cable USB para transmitir datos para cargar la pila recargable.
- El cable USB para recargar la pila es opcional.
  - Cuando el cable USB para recargar la pila se inserta en el terminal de conexión de la cámara, puede cargar la pila y transmitir datos a la vez.
  - Cuando se inserta el cable USB para recargar la pila en el terminal de conexión CC del sincronizador, puede cargar la pila.
    Cuando se inserta el cable USB para recargar la pila en el puerto USB del sincronizador, puede transmitir datos.

■ Tiempo de carga (cuando la cámara está apagada)
- Uso del sincronizador: unos 150 MIN
- Utilización del cargador de CA: unos 150 MIN

INFORMACIÓN

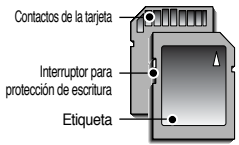
- Si inserta la pila totalmente descargada para cargarla, no encienda la cámara a la vez. Quizá la cámara no se encienda debido a la escasa capacidad de la pila. Cargue la pila durante más de 10 minutos para utilizar la cámara.
- No utilice el flash frecuentemente ni saque imágenes en movimiento con la pila totalmente descargada o cargada durante poco tiempo.
  Aunque se inserte el cargador, la cámara puede apagarse porque la pila recargable se descargue de nuevo.

Instrucciones de cómo utilizar la tarjeta de memoria

- El uso repetido de la tarjeta de memoria al final reduce su rendimiento.
  Si éste es el caso, tendrá que comprar una nueva tarjeta de memoria.
  El desgaste de la tarjeta de memoria no está cubierto por la garantía Samsung.
- La tarjeta de memoria es un dispositivo electrónico de precisión.
  No doble, no deje caer ni someta la tarjeta de memoria a ningún impacto fuerte.
- No guarde la tarjeta de memoria en un ambiente con campos electrónicos o magnéticos fuertes, p. ej., cerca de altavoces ruidosos o receptores de TV.
- No la utilice ni almacene en un ambiente donde haya temperaturas extremas.
- No permita que la tarjeta de memoria se ensucie o se ponga en contacto con algún líquido. Si sucede esto, limpie la tarjeta de memoria con un paño suave.
- Mantenga la tarjeta de memoria en su estuche cuando no se use.
- Durante y después de períodos prolongados de uso, podrá notar que la tarjeta de memoria está caliente. Esto es perfectamente normal.
- No use una tarjeta de memoria que se utiliza en otra cámara digital.
  Para utilizar la tarjeta de memoria en esta cámara, con ésta formatéela primero.
- Si la tarjeta se somete a cualquiera de las siguientes situaciones, los datos grabados pueden deteriorarse:
  - Cuando la tarjeta de memoria se utiliza incorrectamente.
  - Si se apaga la cámara o se saca la tarjeta de memoria mientras se está grabando, eliminando (formateando) o leyendo.
- Samsung no se hace responsable por la pérdida de datos.

Instrucciones de cómo utilizar la tarjeta de memoria

■ La cámara puede utilizar una tarjeta de memoria SD y MMC (Tarjeta multimedia). Algunas tarjetas no son compatibles, según el tipo de tarjeta de memoria y su fabricante.



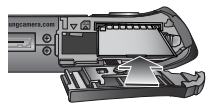
[Tarjeta de memoria SD (Secure Digital)]

Consulte el manual adjunto para utilizar la tarjeta MMC. La tarjeta de memoria SD tiene un interruptor de protección para prevenir que los archivos de las imágenes sean eliminados o formateados. Al deslizar el interruptor hacia la parte inferior de la tarjeta de memoria SD, los datos quedarán protegidos. Al deslizar el interruptor hacia la parte superior de la tarjeta de memoria SD, la protección de los datos quedará cancelada. Deslice el interruptor hacia la parte superior de la tarjeta de memoria SD antes de tomar una foto.

Para insertar la tarjeta de memoria

■ Inserte la tarjeta de memoria como se muestra.

- Apague la cámara antes de insertar la tarjeta de memoria.
- La parte frontal de la tarjeta de memoria debe mirar hacia la parte frontal de la cámara (objetivo) y los contactos de la tarjeta hacia la parte posterior de la cámara (monitor LCD).
- No inserte la tarjeta de memoria del otro modo, ya que puede dañar su ranura.



■ Al utilizar una memoria MMC de 64 MB, la capacidad de disparo especificada será la siguiente.

Tamaño de la imagen grabada		SUPERFINA	FINA	NORMAL	30CPS	15CPS
Imagen fija	6M(2816x2112)	Aprox. 18	Aprox. 35	Aprox. 52	-	-
	5M(2592x1944)	Aprox. 22	Aprox. 42	Aprox. 61	-	-
	4M(2272x1704)	Aprox. 27	Aprox. 54	Aprox. 79	-	-
	3M(2048x1536)	Aprox. 35	Aprox. 65	Aprox. 93	-	-
	2M(1600x1200)	Aprox. 57	Aprox. 101	Aprox. 139	-	-
	1M(1024x768)	Aprox. 139	Aprox. 197	Aprox. 250	-	-
	VGA(640x480)	Aprox. 289	Aprox. 341	Aprox. 417	-	-
* Imagen en movimiento	640(640X480)	-	-	-	Unos 4' 10"	Unos 8' 10"
	320(320X240)	-	-	-	Unos 9' 10"	Unos 17' 10"
	160(160X128)	-	-	-	Unos 19' 10"	Unos 33' 30"

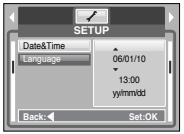
※ Estas cifras son aproximadas ya que la capacidad de la imagen puede verse afectada por variables como el sujeto y el tipo de tarjeta de memoria.

※ Los botones del zoom no se pulsan durante la grabación de la imagen en movimiento.
Los tiempos de grabación pueden cambiarse con la operación del zoom.

Al utilizar la cámara por primera vez

■ Si la cámara se enciende por primera vez, aparecerá un menú para establecer la fecha, hora e idioma en el monitor LCD. Este menú no aparecerá después de establecer la fecha, hora e idioma. Establezca la fecha, hora e idioma antes de utilizar esta cámara.

● Configuración de la fecha, hora y tipo de fecha



1. Seleccione el menú [Date&Time] pulsando el botón ARRIBA/ ABAJO y pulse el botón DERECHA.
2. Seleccione el submenú deseado pulsando el botón UP/ DOWN/ LEFT/ RIGHT button. ARRIBA/ ABAJO/ IZQUIERDA/ DERECHA.

Botón DERECHA : selecciona AÑO/ MES/ DÍA/ HORA/ MINUTO/ TIPO DE FECHA

Botón IZQUIERDA : Mueve el cursor al menú principal [Date&Time] si aquél está en el primer elemento de la configuración de fecha y hora. En el resto de los casos, el cursor se cambiará a la izquierda de su posición actual.

Botón ARRIBA/ ABAJO : cambia el valor de cada ítem.

● Configuración del idioma

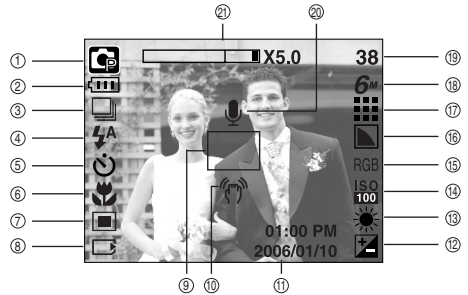
1. Seleccione el menú [Language] pulsando el botón ARRIBA/ ABAJO y pulse el botón DERECHA.
2. Seleccione el submenú deseado presionando los botones ARRIBA/ ABAJO. Presione el botón OK. Cuando termine la configuración, pulse el botón MENÚ dos veces para salir de la pantalla de menú.

INFORMACIÓN

- Puede seleccionar entre 22 idiomas, que son los siguientes:
  - Inglés, coreano, francés, alemán, español, italiano, chino simplificado, chino tradicional, japonés, ruso, portugués, neerlandés, danés, sueco, finés, tailandés, BAHASA (MALAYO/ INDONESIO) árabe, húngaro, checo, polaco y turco.
- Aun cuando la cámara se reinicie, el ajuste de idioma se mantendrá.

Indicadores del monitor LCD

■ El monitor LCD presenta información acerca de las funciones y las selecciones de la toma.



Nº	Descripción	Iconos	Página
1	Modo de grabación		pág.8
2	Pilas		pág.8
3	Toma continua		pág.34
4	Flash		pág.20
5	Disparador automático		pág.22
6	Macro		pág.19
7	Medición		pág.33
8	Indicador de tarjeta insertada		-
9	Cuadro del enfoque automático		-
10	Advertencia de movimiento de la cámara		pág.17

Nº	Descripción	Iconos	Página
11	Fecha/ Hora	2006/01/10 01:00 PM	pág.55
12	Compensación de exposición		pág.25
13	Equilibrio de Blanco	AWB	pág.24
14	ISO		pág.24
15	RGB	**RGB**	pág.23
16	Nitidez		pág.34
17	Calidad de la imagen / Velocidad de cuadros		pág.33
18	Tamaño de la imagen		pág.32
19	Número de tomas disponibles restantes	38	pág.11
	Tiempo restante (Imagen en movimiento/ Grabación de voz)	00:01:30/ 01:00:00	
20	Memoria de voz/ Micrófono desactivado		pág.18
21	Velocidad del zoom digital/ barra del zoom digital/ óptico	**X5.0**	pág.18

Cambio del modo de grabación

■ Puede seleccionar el modo de funcionamiento deseado utilizando el botón M de modos situado en la parte posterior de la cámara y en el menú [MODO]. [CONFIGUR. MODO]. Consulte la página 59 para obtener información adicional acerca del modo MP3, PMP.

● Selección del menú [MODO]

1. No necesita insertar la tarjeta de memoria ya que esta cámara tiene una memoria interna de 45 MB. Si no se inserta la tarjeta de memoria, la imagen se guardará en la memoria interna. Si se inserta la tarjeta de memoria, la imagen se almacenará en la tarjeta de memoria.
2. Pulse el botón de menú y aparecerá un menú.
3. Use los botones Arriba o Abajo para seleccionar el menú [MODO].
4. Seleccione el submenú [FIJA/MOV/PMP] o [LLENO] pulsando el botón ARRIBA / ABAJO.
   - [FIJA/MOV/PMP] : puede seleccionar una imagen fija que se seleccionó en el menú [CONFIGUR. MODO] y el modo de imagen en movimiento.
   - [LLENO] : puede seleccionar los modos de automático, programa, imagen en movimiento y escena.

● Cambio del modo de grabación: si se seleccionó el menú [FIJA/MOV/PMP]

1. Aparecerá el modo de grabación que se utilizó justo antes.
2. Pulse el botón M (Modo) situado en la parte posterior de la cámara y el modo de grabación cambiará al modo de imagen en movimiento.
3. Pulse el botón M (Modo) dos veces y se seleccionará un modo de imagen fija seleccionado en el menú [CONFIGUR. MODO].

[Modo AUTOMÁTICO] [Modo de IMAGEN EN MOVIMIENTO]

● Cambio del modo de grabación: si se seleccionó el menú [LLENO]

1. Aparecerá el modo de grabación que se utilizó justo antes.
2. Pulse el botón M (Modo) situado en la parte posterior de la cámara y aparecerá el menú de selección de modo.
3. Para seleccionar los modos Automático, programa, MP3, PMP, Imagen en movimiento o Escena, pulse el botón Izquierda o Derecha. Para desplazarse entre la línea de menú Automático, programa, la línea de menú de Imagen en movimiento y la línea de menú Escena, pulse el botón Arriba o Abajo.
4. Pulse el botón M (Modo) para que el menú de selección de modo desaparezca.

Inicio del modo de grabación

■ Cómo utilizar el modo Automático

Seleccione este modo para tomar una foto rápida y fácil con el mínimo de interacción por parte del usuario.

1. Apunte la cámara hacia el sujeto y componga la imagen utilizando el monitor LCD.
2. Pulse el botón del obturador para capturar una imagen.

INFORMACIÓN

- Si el marco de autoenfoque se vuelve rojo cuando pulsa el botón obturador a la mitad, significa que la cámara no puede enfocar el sujeto.

■ Cómo utilizar el modo IMAGEN EN MOVIMIENTO

Puede grabarse una imagen en movimiento siempre que lo permita el tiempo de grabación disponible de la capacidad de memoria.

1. Apunte la cámara hacia el sujeto y componga la imagen utilizando el monitor LCD.
2. Pulse el botón del obturador una vez y se grabarán las imágenes en movimiento durante tanto tiempo como indique el tiempo disponible de grabación. Las imágenes en movimiento seguirán grabándose aún cuando se suelte el botón del obturador. Si desea detener la grabación, vuelva a pulsar el botón del obturador.

※ El tamaño y el tipo de la imagen se muestran a continuación.
- Tamaño de la imagen: 640x480, 320x240, 160x128 (Seleccionable)
- Tipo de archivo de imagen en movimiento: AVI (MPEG-4)

■ Grabación de la imagen en movimiento sin voz

Puede grabar la imagen en movimiento sin voz.

1. Si pulsa el botón Arriba el icono ( ) aparecerá en el monitor LCD.
2. Pulse el botón del obturador y se grabará la imagen en movimiento mientras lo permita el tiempo de grabación disponible sin voz.
3. Para detener la grabación, pulse el botón obturador de nuevo.

■ Pausar mientras graba una imagen en movimiento (grabación sucesiva)

Esta cámara permite detenerse temporalmente en escenas no deseadas mientras graba una imagen en movimiento. Con esta función, puede grabar sus escenas favoritas en una imagen en movimiento sin tener que crear varias imágenes en movimiento.

1. Pulse el botón Pausa ( ) para pausar la grabación.
2. Pulse el botón Pausa ( ) de nuevo para reanudar la grabación.
3. Si desea detener la grabación, vuelva a pulsar el botón del obturador.

[Grabación sucesiva de una imagen en movimiento]

Inicio del modo de grabación

■ Cómo utilizar el modo de programa.

Si selecciona el modo automático, la cámara utilizará los ajustes óptimos. No obstante, puede configurar manualmente todas las funciones excepto el valor de apertura y la velocidad del obturador.

1. Apunte la cámara hacia el sujeto y componga la imagen utilizando el monitor LCD.
2. Pulse el botón del obturador para capturar una imagen.

■ Cómo utilizar los modos Escena

Use el menú para configurar fácilmente los valores óptimos para varias situaciones de disparo.

1. Apunte la cámara hacia el sujeto y componga la imagen utilizando el monitor LCD.
2. Pulse el botón del obturador para capturar una imagen. Consulte la página 32 para obtener información adicional acerca de los modos de escena.

■ Cómo utilizar el modo ASR (Advanced Shake Reduction, reducción de vibración avanzada)

Con poca luz interior, el modo ASR le ayudará a obtener una buena foto sin utilizar un flash. Como los niños son sensibles al flash utilizado, es una función adecuada para retratar a niños.

1. Pulse el botón de modo ASR.
2. Pulse el botón del obturador para capturar una imagen.

※ Consulte la página 23 para obtener información adicional acerca de la función de ASR.

■ Cómo utilizar el modo GRABACIÓN DE VOZ

Puede grabarse voz siempre que lo permita el tiempo de grabación disponible de la capacidad de memoria. (Máx: 1 hora)

1. En cualquier modo, a excepción del modo Imagen en movimiento, seleccione el modo GRABACIÓN DE VOZ pulsando el botón de grabación de voz dos veces.
2. Pulse el botón del obturador para grabar voz.
   - Pulse el botón del obturador una vez y se grabará la voz mientras lo permita el tiempo de grabación disponible (Máx: 1 hora). La voz se seguirá grabando aunque se suelte el botón del obturador.
   - Si desea detener la grabación, vuelva a pulsar el botón del obturador.
   - Tipo de archivo: *.wav

● Pausa mientras graba voz

Con esta función, puede grabar sus voces favoritas en un archivo de grabación sin tener que crear varios archivos de grabación de voz.

1. Pulse el botón Pausa (▶/II) para pausar la grabación.
2. Pulse el botón Pausa (▶/II) de nuevo para reanudar la grabación.
3. Si desea detener la grabación, vuelva a pulsar el botón del obturador.

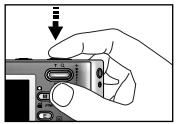
[Pausa de la grabación de voz]

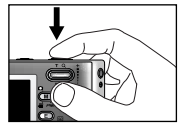
INFORMACIÓN

- La distancia óptima para grabar sonido es de 40 cm de separación entre usted y la cámara (micrófono).
- Si la cámara está apagada cuando se detiene la grabación de voz, se cancelará ésta.

Tenga esto en cuenta al sacar fotos

■ Pulsar el botón obturador a la mitad
Pulse ligeramente el botón obturador para confirmar el enfoque y la carga de la pila del flash. Pulse el botón obturador completamente para sacar la foto.


[Pulse ligeramente el botón obturador]

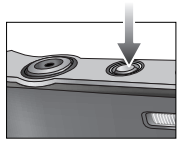

[Pulse el botón obturador]

■ El tiempo disponible de grabación puede variar dependiendo de las condiciones de la toma y la configuración de la cámara.
■ Cuando se selecciona el modo Flash apagado o la sincronización lenta con poca luz, quizá aparezca el indicador de advertencia ( ) de vibración de cámara en el monitor LCD. En este caso, coloque la cámara en una superficie sólida o cambie el modo de flash al modo de disparo con flash.
■ Toma con compensación de contraluz :
Toma con compensación de contraluz Toma con compensación de contraluz Cuando realice una toma en exteriores,evite colocarse frente al sol, pues la imagenpuede resultar oscura debido al contraluz. Para sacar una foto contra el sol, utilice la [LUZ FOND] en el modo de disparo de escena (consulte la página 32), flash de relleno (consulte la página 20), medición puntual (consulte la página 33) o compensación de exposición (consulte la página 25).
■ En ciertas condiciones, el sistema de enfoque automático puede no funcionar como se espera.
- Cuando se fotografía un sujeto que tiene poco contraste.
- Si el objeto está altamente reflexivo o brillante.
- Si el objeto se está moviendo a alta velocidad.
- Cuando hay mucha luz reflejada, o cuando el fondo es muy brillante.
- Cuando el tema tiene solamente líneas horizontales o el sujeto es muy delgado (como, por ejemplo, un palo o un asta).
- Cuando el entorno es oscuro.

Uso de los botones para el ajuste de la cámara fotográfica

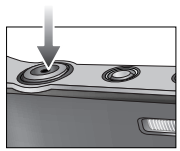
■ La función de modo de grabación puede configurarse utilizando los botones de la cámara.

Botón de ALIMENTACIÓN DE ENERGÍA



● Se usa para apagar o encender la cámara.
● Si no se realizan operaciones durante el tiempo especificado, la cámara se apagará automáticamente para ahorrar vida útil de las pilas. Consulte la página 54 para obtener información adicional acerca de la función de apagado automático.

Botón del OBTURADOR



● Se utiliza para sacar una foto o grabar voz en el modo de grabación.

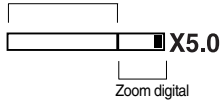
Botón W de ZOOM/ T de ZOOM

● Si no aparece el menú, este botón funcionará como el botón ZOOM ÓPTICO o ZOOM DIGITAL.

Botón W de ZOOM / T de ZOOM

● Cómo utilizar el botón de zoom

- Esta cámara tiene un zoom óptico 3X y una función de zoom digital 5X. Si usa ambos disfrutará de una velocidad de zoom total de 15X.
- Pulse el botón de zoom T.
  Esto lo acercará al sujeto, es decir, el sujeto aparecerá más cercano.
- Al pulsar el botón del zoom gran angular.
  Esto lo alejará del sujeto, es decir, el sujeto aparecerá más lejano.
- El zoom digital no es ampliación óptica, sino de software.



[Gran angular] [Teleobjetivo] [Zoom digital 5x]

INFORMACIÓN

- Las fotografías tomadas con el zoom digital pueden tardar más tiempo para que la cámara las procese. Espere un rato para que esto ocurra.
- El zoom digital no puede utilizarse en disparos de imagen en movimiento.
- Si se pulsan los botones de Zoom mientras graba imágenes en movimiento, la voz no se grabará.
- Puede notar una disminución de la calidad de la foto cuando usa el zoom digital.
- Para ver con más claridad la imagen del zoom digital, pulse el botón obturador a la mitad en la posición máxima del zoom digital (3X) y pulse el botón zoom T de nuevo.
- El zoom digital no puede activarse en los modos de imagen [NOCTURNO], [NIÑOS], [1ER PLANO], [TEXTO] y [FUEG ART].

Botón de grabación de voz ( )/ Memoria de voz ( )/ ARRIBA

■ Mientras aparece el menú, el botón ARRIBA funciona como botón de dirección. Cuando el menú no aparece en el monitor LCD, el botón ARRIBA funciona como botón de memoria grabación de voz. Puede añadir su voz en off a una imagen fija guardada. Consulte la página 16 para encontrar más información sobre la grabación de voz.

● Grabación de una memoria de voz

1. Pulse el botón de MEMORIA DE VOZ ( ). Si el indicador de memoria de voz aparece en el monitor LCD, el ajuste se habrá completado.

[Preparando la memoria de voz] [Grabando memoria de voz]

2. Pulse el botón del obturador y saque una fotografía. La imagen se guarda en la tarjeta de memoria.
3. La memoria de voz se grabará durante 10 segundos a partir del momento en que se guardó la fotografía. Si se pulsa el botón del obturador mientras se está grabando, se detendrá la grabación de la memoria de voz.

INFORMACIÓN

- La distancia óptima para grabar sonido es de 40 cm de separación entre usted y la cámara (micrófono).

Botón Macro ( )/ Abajo

■ Mientras aparece el menú, el botón ABAJO funciona como botón de dirección. Si no aparece el menú, puede utilizar el botón MACRO / ABAJO para hacer fotos macro. Los intervalos de distancia se muestran abajo. Pulse el botón Macro hasta que el indicador del modo de macro deseado aparezca en la pantalla LCD.

[Autoenfoque - sin icono]

[Macro automática( )]

[Supermacro( )]

[Macro ( )]

■ Tipos de modos de enfoque e intervalos de enfoque
(W: Gran angular, T: Teleobjetivo) (Unidad: cm)

Modo	Automático( )		
Tipo de enfoque	Supermacro( )	Macro automática( )	Medio
Intervalo de enfoque	W : 1~5 (sólo gran angular)	W : 5~infinito T : 50~infinito	W : 50~infinito T : 50~infinito
Modo	Programa( )		
Tipo de enfoque	Supermacro( )	Macro( )	Medio
Intervalo de enfoque	W : 1~5 (sólo gran angular)	W : 5~50 T : 25~50	W : 50~infinito T : 50~infinito
Modo	ASR mode( )		
Tipo de enfoque	Supermacro( )	Macro automática( )	Medio
Intervalo de enfoque	-	W : 5~infinito T : 50~infinito	W : 50~infinito T : 50~infinito

INFORMACIÓN

- Cuando se selecciona macro, es posible que se detecte cualquier movimiento de la cámara. Procure que no tiemble la cámara.
- Cuando saque una foto a menos de 20 cm (zoom de gran angular) o 30 cm (zoom de teleobjetivo) en el modo Macro, seleccione el modo FLASH OFF.
- Cuando saca una foto a menos de 5 cm, el flash de seguridad tardará un poco hasta que enfoque correctamente.

■ Método de enfoque disponible, mediante el modo de grabación
(O: seleccionable, X: no seleccionable, ∞: intervalo de enfoque infinito)

Modo											
Macro automática	X			O			X			O	
Supermacro	X			O			O			X	
Macro	O			X			O			X	
Medio	O			O			O			O	
Modo	ESCENA										
Macro automática	X	X	X	X	X	O	X	X	X	X	X
Supermacro	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Macro	X	X	X	X	O	X	X	X	X	X	X
Medio	O	O	O	∞	X	X	∞	∞	O	∞	O

Bloqueo de enfoque

■ Para enfocar el sujeto ubicado fuera del centro, utilice la función de bloqueo de enfoque.

● Utilización del bloqueo de enfoque

1. Asegúrese de que el sujeto esté en el centro del marco de autoenfoque.
2. Pulse el botón OBTURADOR a la mitad. Cuando se encienda la lámpara del marco de autoenfoque (verde), significará que la cámara está enfocada en el sujeto. Tenga cuidado para no pulsar el botón OBTURADOR hasta abajo para evitar sacar una foto no deseada.
3. Con el botón OBTURADOR todavía pulsado a la mitad, mueva la cámara para recomponer la imagen como desee y, a continuación, pulse el botón OBTURADOR para sacar la foto completamente. Si suelta el dedo del botón OBTURADOR, la función de bloqueo de enfoque se cancelará.

1. La imagen que se capturará.
2. Pulse el botón OBTURADOR a la mitad y enfoque al sujeto.
3. Recomponga la imagen y suelte totalmente el botón OBTURADOR

Botón FLASH (ϟ)/ IZQUIERDA

■ Cuando aparezca el menú en el monitor LCD, si pulsa el botón IZQUIERDA el cursor cambiará a la pestaña izquierda.

■ Cuando no se visualiza el menú en el monitor LCD, el botón IZQUIERDA funciona como botón de FLASH.

[Selección del flash automático]

● Selección del modo flash

1. Presione el botón Flash hasta que el indicador del modo de flash deseado aparezca en la pantalla LCD.
2. Un indicador del modo de flash aparecerá en la pantalla LCD. Utilice el flash adecuado a las condiciones ambientales.

● Alcance del flash (Unidad : m)

ISO	Automático		Macro		Macro automática	
	WIDE	TELE	WIDE	TELE	WIDE	TELE
Automático	0.5 ~ 2.4	0.5 ~ 1.9	0.2 ~ 0.5	0.3 ~ 0.5	0.2 ~ 2.4	0.5 ~ 1.9

※ Si se selecciona Super macro, el flash se fijará como Flash desactivado.

INFORMACIÓN

- Cuando el flash se está cargando, parpadeará un icono de modo de flash (de color rojo) en el monitor LCD.
- El uso frecuente del flash reducirá la vida de las pilas.
- Bajo condiciones de funcionamiento normales, el tiempo de carga del flash es normalmente menor de 4 segundos. Si las pilas se están acabando, el tiempo de carga será más largo
- Durante el disparo continuo, el modo de imagen en movimiento y el disparador automático doble, la función de flash no estará habilitada.
- Fotografíe dentro de la gama de alcances del flash.
- La calidad de la imagen no está garantizada si el sujeto está demasiado cerca o refleja mucho la luz.
- Si el sujeto es oriental, puede resultar difícil reducir el efecto de ojos rojos.
- Al sacar una foto con poca luz y con flash, quizá haya una mancha blanca en la imagen. La mancha se debe al reflejo de la luz del flash en las materias flotantes, lo cual no significa un fallo de funcionamiento.

Botón FLASH (ϟ)/ IZQUIERDA

● Indicador del modo de Flash

Icono	Modo Flash	Descripción
ϟ^{A}	Flash automático	Si el sujeto o el fondo está oscuro, el flash de la cámara funcionará automáticamente.
👁	Flash automático y Reducción de ojos rojos	Si un sujeto o un fondo está oscuro, el flash de la cámara funcionará automáticamente y reducirá el efecto de ojos rojos usando la función de reducción de ojos rojos.
ϟ	Flash de relleno	El flash se enciende independientemente de la cantidad de luz disponible. La intensidad del flash será controlada de acuerdo con las condiciones prevalecientes. Mientras más brillante es el fondo o el sujeto, menos intenso será el flash.
ϟ^{S}	Slow synchro	El flash funcionará junto con una velocidad lenta del obturador para obtener la exposición correcta. Cuando saca una foto con poca luz, aparecerá en el monitor LCD el indicador de advertencia de vibración ( ).
⊘	Flash desactivado	El flash no se enciende. Seleccione este modo cuando vaya a tomar una foto en un lugar o una situación en donde esté prohibido el uso del flash. Cuando tome una fotografía en condiciones de poca iluminación, el indicador de advertencia de movimiento ( ) aparecerá en la pantalla LCD.
👁	Reducción de ojos rojos	Cuando se detecta un disparo con “ojos rojos”, este modo reducirá el efecto de ojos rojos automáticamente.

● Modo de flash disponible, mediante el modo de grabación

ϟ^{A}	X	X	O	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	O
👁	X	O	O	X	O	O	X	X	X	X	X	X	X	X
ϟ	X	X	O	X	X	X	X	X	X	X	X	O	X	X
ϟ^{S}	X	X	O	O	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
⊘	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	X	O	X
👁	X	O	O	O	O	O	X	X	X	X	X	X	X	X

Botón Disparador automático ( )/ Derecha

■ Cuando aparezca el menú en el monitor LCD, si pulsa el botón Derecha el cursor cambiará a la pestaña derecha. El botón Derecha también puede utilizarse para ir a un submenú y seleccionar otro ajuste. Si no aparece el menú en el monitor LCD, el botón DERECHA funciona como el disparador automático. Se utiliza esta función cuando el fotógrafo quisiera aparecer también en la fotografía.

● Selección del disparador automático

1. Pulse el botón DISPARADOR AUTOMÁTICO hasta que el indicador del modo deseado aparezca en el monitor LCD.
2. Cuando pulse el botón OBTURADOR, la foto se sacará una vez transcurrido el tiempo especificado.

[Selección del disparador automático de 2 SEG]

INFORMACIÓN

- En el modo Imagen en movimiento, sólo funcionará el disparador automático de 10 segundos.
- Cuando seleccione el disparador automático de 2 segundos con flash, el retardo (2 segundos) puede ampliarse según el estado de carga del flash.
- Si acciona el botón de Disparador automático y de modo Reproducción durante la operación del disparador automático, se cancelará esta última función.
- Use un trípode para prevenir el movimiento de la cámara.

Botón MENÚ/ OK

■ Botón MENÚ

- Cuando presione el botón MENÚ, se presentará en el monitor LCD un menú relacionado con cada uno de los modos de la cámara. Si se presiona otra vez, la pantalla LCD regresará a su visualización inicial.
- Puede aparecer una opción de menú cuando se selecciona lo siguiente: modo IMAGEN EN MOVIMIENTO e IMAGEN FIJA. No hay un menú para el modo GRABACIÓN DE VOZ.

[Menú desactivado] [Menú activado]

■ Botón OK

- Cuando se visualiza el menú en el monitor LCD, este botón sirve para mover el cursor al submenú o para confirmar los datos.

Botón M (modo)

■ Puede encender la cámara con este botón. Cuando encienda la cámara con el botón M, la imagen de inicio no aparecerá y sólo se ejecutará el modo de imagen fija.

■ Puede seleccionar el modo de grabación que desee.
Los modos de grabación seleccionables son distintos de los que seleccionó en el submenú del menú [MODO].

- [FIJA/MOV/PMP] : modos de imagen fija, modo de imagen en movimiento
- [LLENO] : modos Automático, Imagen en movimiento, Programa, Escena

※ consulte la página 14, 15 para obtener información adicional acerca del botón M (modo).

Botón ASR

■ Si pulsa este botón, seleccionará el modo ASR(Advanced Shake Reduction, reducción de vibración avanzada).

● Preste atención a lo siguiente al utilizar el modo ASR

1. El zoom digital no funcionará en el modo ASR.
2. Si la iluminación es más clara que la fluorescente, el ASR no se activará.
3. Si la iluminación es más oscura que la fluorescente, aparecerá el indicador de advertencia de vibración de la cámara ( ). Saque una foto en un lugar suficientemente iluminado para que no aparezca el indicador de advertencia de vibración de la cámara; así sacará una imagen más clara.
4. Si el sujeto se mueve, la imagen final grabada puede aparecer borrosa.
5. No se mueva mientras aparece el mensaje [¡CAPTURANDO!] para obtener una buena imagen.
6. Como el ASR usa el procesador digital de la cámara, las imágenes tomadas con el ASR pueden tardar más en procesarse en la cámara.

Botón +/-

■ Puede utilizar el botón +/- para ajustar los valores de RGB, ISO, equilibrio de blancos, compensación de exposición y velocidad del obturador de larga duración.

■ Cuando se selecciona el modo ASR, el valor ISO se fija como AUTO y el valor de exposición como 0,0 EV.

Menú principal	Submenú	Modo de cámara disponible
RGB	R (Rojo), G (Verde), B (Azul)	
ISO	AUTO, 50, 100, 200, 400	
EQUILIBRIO DE BLANCOS	AUTOMÁTICO, LUZ DEL DÍA, NUBLADO, FLUORESCENTE H, FLUORESCENTE L, TUNGSTENO, PERSONALIZABLE.	
Compensación de exposición	-2.0 ~ 0.0 ~ +2.0 (en pasos de 0,5 EV)	
LT	Velocidad del obturador / Valor de apertura (se cambia con la velocidad del zoom)	

■ RGB : permite al usuario ajustar los valores R (Rojo), G (Verde) y B (Azul) de las imagines que se capturarán.

● Configuración de valores RGB

1. Pulse el botón +/- y después utilice los botones ARRIBA y ABAJO para seleccionar el icono de RGB (RGB).
2. Use los botones ARRIBA, ABAJO, IZQUIERDA y DERECHA para configurar el valor RGB deseado.
3. Si pulsa el botón +/- de nuevo, el valor que estableció se guardará y finalizará el modo de configuración de RGB.

※ Si selecciona el menú NOR en el menú de efectos especiales (Color), no podrá seleccionar el menú RGB.

Botón +/-

■ ISO : puede seleccionar la sensibilidad ISO al sacar fotos.
La velocidad o la sensibilidad a la luz de una cámara se califica por medio de los números ISO.

● Selección de sensibilidad ISO

1. Pulse el botón +/- y después utilice los botones ARRIBA y ABAJO para seleccionar el icono de ISO (ISO AUTO).
2. Use los botones IZQUIERDA y DERECHA para seleccionar el valor de sensibilidad ISO deseado.
   - AUTO : La sensibilidad de la cámara cambia automáticamente de acuerdo a variables tales como el valor de iluminación o brillo del sujeto.
   - 50, 100, 200, 400 : Cuanto más alto sea el valor ISO, mayor será la sensibilidad de la cámara a la luz y, por lo tanto, mayor será su capacidad de sacar fotos en condiciones oscuras. Sin embargo, el nivel de ruido en la imagen aumentará a medida que incremente el valor ISO, haciendo que la imagen aparezca basta.
3. Si pulsa el botón +/- de nuevo, el valor que estableció se guardará y finalizará el modo de configuración de ISO.

■ Equilibrio de blancos: el control de equilibrio de blancos le permite ajustar los colores para que tengan una apariencia más natural.

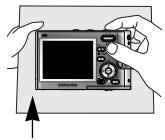
● Selección de un equilibrio de blancos

1. Pulse el botón +/- y después utilice los botones ARRIBA y ABAJO para seleccionar el icono de equilibrio de blancos (AWB).
2. Use los botones IZQUIERDA y DERECHA para configurar el equilibrio de blancos en el valor deseado.
   AUTOMÁTICO AWB : La cámara selecciona automáticamente el ajuste de equilibrio de blancos, dependiendo de las condiciones de iluminación predominantes.
   LUZ DEL DÍA : para la toma de fotos en exteriores.
   NUBLADO : para sacar fotos en días nublados.
   Fluorescente H : para disparar con tipos de luz de día fluorescente de luz fluorescente de dos puntos.
   Fluorescente L : disparo con luz fluorescente blanca.
   TUNGSTENO : para la toma de fotografías con iluminación de tungsteno (bombilla de luz estándar).
   PERSONALIZADO : permite al usuario configurar el equilibrio de blancos en función del estado de disparo.
   Las diferentes condiciones de iluminación pueden causar un desequilibrio del color en sus fotos.
3. Pulse el botón +/- de nuevo. El valor que estableció se guardará y se cerrará el modo de configuración de equilibrio de blancos.

Botón +/-

● Utilización del equilibrio de blancos personalizado

1. Seleccione el menú PERSONALIZADO ( ) de Equilibrio de blancos.
2. Coloque una hoja de papel blanco frente a la cámara para que el monitor LCD sólo muestre blanco y después pulse el botón OBTURADOR.
3. Se almacenará el valor de balance de blancos personalizado.
   - Se aplicará el valor de equilibrio de blancos personalizado, empezando con la siguiente foto que saque.
   - El equilibrio de blancos configurado por el usuario permanecerá efectivo hasta que se sobrescriba.



[Papel blanco]

■ Compensación de exposición:

Esta cámara ajusta automáticamente la exposición de acuerdo con las condiciones de iluminación ambientales.También puede seleccionar el valor de exposición utilizando el botón +/-.

● Compensar la exposición

1. Pulse el botón +/- y después utilice los botones ARRIBA y ABAJO para seleccionar el icono de compensación de exposición ( ).
2. Use los botones IZQUIERDA y DERECHA para configurar el factor de compensación de exposición deseado.
3. Pulse el botón +/- de nuevo. El valor que estableció se guardará y se cerrará el modo de configuración de compensación de exposición.
   Si usted cambia el valor de exposición, el indicador de exposición ( ) aparecerá en la parte inferior del monitor LCD.

※ Un valor negativo de compensación de exposición reduce ésta.Tenga en cuenta que un valor positivo de compensación de exposición aumenta ésta y el monitor LCD aparecerá blanco o quizá no obtenga buenas imágenes.

■ Obturador de larga duración:

esta cámara ajusta automáticamente los valores de velocidad del obturador y de apertura al entorno de disparo. No obstante, en el modo IMAGEN NOCTURNA, puede establecer los valores de velocidad del obturador y de apertura a su gusto.

● Ajuste de la velocidad y de los valores de apertura del obturador

1. Seleccione el modo de escena [NOCTURNO].
2. Pulse el botón +/- y aparecerá el menú del obturador de larga duración (LT, para seleccionar la velocidad y los valores de apertura del obturador).
3. Configure el valor del obturador de larga duración con el botón arriba, abajo, izquierda o derecha.
4. Pulse el botón +/- de nuevo. El valor que configuró se guardará y el modo cambiará a IMAGEN NOCTURNA.

AUTO, WIDE : F3.5 ~ F6.3,
TELE : F4.5 ~ F8.0

Valor de apertura

Velocidad del obturador

AUTO,1~16S

Botón E (Efectos)

- Con este botón es posible añadir efectos especiales a las imágenes.
- Efectos disponibles, mediante el modo de grabación (O: Seleccionable X: no seleccionable)

Color ( )	O	O	O	O	O	O	O
Resaltar ( )	X	X	O	O	O	O	O
Compuesto ( )	X	X	O	O	O	O	O
Marco de foto ( )	X	X	O	O	O	O	O
Estabilizador ( )	O	X	X	X	X	X	X

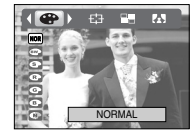
INFORMACIÓN

- Si selecciona un efecto especial, el resto de funciones de efectos especiales (Resaltar, Disparos compuestos, Marco de foto) se ajustan antes de ser canceladas automáticamente.
- Las funciones de zoom digital y de estampación de fecha no se ajustan en el menú [RESALTAR], [COMPUES.] y [MAR. FOTO].
- Aunque se apague la cámara, el ajuste de efecto especial se conservará. Para cancelar el efecto especial, seleccione el submenú NOR (Color) o el submenú OFF (RESALTAR, COMPUES., MAR. FOTO).
- Cuando se selecciona un efecto, la imagen previsualizada en el monitor LCD puede aparecer lentamente.

Color

- Con el procesador digital de la cámara se pueden agregar efectos especiales a sus fotografías.

1. Pulse el botón E en los modos de cámara disponibles y seleccione el menú .
2. Seleccione el submenú deseado pulsando el botón Arriba / Abajo y pulse el botón OK.
   - NOR : No se le agrega ningún efecto a la imagen.
   - BW : Blanco y negro
   - S : Tono sepia
   - R : Tono rojo
   - G : Tono gris
   - B : Tono azul
   - N : Imagen negativa
3. Pulse el botón del obturador para capturar una imagen.



[Modo de imagen fija]

Botón E (Efectos)

Marcos de enfoque preconfigurados

■ Puede hacer que el sujeto resalte de su entorno.
El sujeto estará nítido y enfocado mientras que el resto quedará desenfocado.

1. Pulse el botón E en los modos de cámara disponibles a excepción de los modos Imagen en movimiento y Automático y seleccione el menú .
2. Seleccione el submenú deseado pulsando el botón Arriba / Abajo y pulse el botón OK.

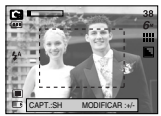
[INTERV. 1]

[INTERV. 2]

[INTERV. 3]

[INTERV. 4]

3. Aparecerá el marco de enfoque preconfigurado. Pulse el botón del obturador para capturar una imagen.

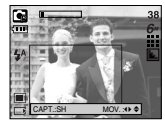


● Mover y cambiar el marco de enfoque
Puede cambiar el marco de enfoque tras seleccionar el menú [INTERV.].

1. Pulse el botón +/- tras seleccionar un marco de enfoque preconfigurado.

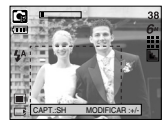
[El marco se activa]

2. Pulse el botón Arriba, Abajo, Izquierda o Derecha para mover la posición del marco de enfoque.



[Tras cambiar la posición del marco]

3. Para seleccionar la posición y en intervalo del marco de enfoque, pulse el botón +/- de nuevo y podrá sacar una foto.

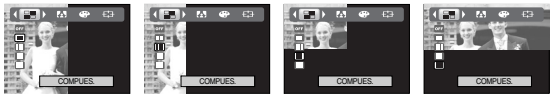


Botón E (Efectos)

Disparo compuesto

■ Puede combinar de 2 a 4 disparos distintos en una imagen fija.

1. Pulse el botón E en los modos de cámara disponibles a excepción de los modos Imagen en movimiento y Automático y seleccione el menú .
2. Seleccione el submenú deseado pulsando el botón Arriba / Abajo y pulse el botón OK.



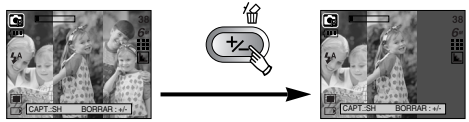
3. Pulse el botón del obturador para capturar una imagen.
4. Para guardar los disparos compuestos, pulse el botón OK tras realizar el último disparo.

INFORMACIÓN

- Puede utilizar el botón del flash, el botón del disparador automático, el botón de macro, el botón de memoria de voz y el botón Zoom W/ T durante los disparos compuestos. Si pulsa los botones de la cámara (botón ASR, botón de modo de reproducción y botón M) durante los disparos compuestos, se ejecutará cada modo de los botones de la cámara. Las imágenes capturadas anteriormente se borrarán.
- Después del último disparo compuesto, pulse el botón OK. Comenzará la memoria de voz.

- Cambiar una parte del disparo compuesto

  Antes de realizar el último disparo compuesto, puede cambiar una de sus partes.

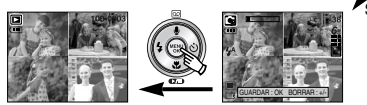


[Antes de realizar el tercer disparo] [Volver al segundo disparo]

Después de realizar el último disparo compuesto, puede cambiar una de sus partes.

[Después de realizar el 4º disparo] [Volver al segundo disparo] [Eliminación del 2º disparo]

Si pulsa el botón obturador



[La imagen final] [Después de realizar el 2º disparo de nuevo]

Botón E (Efectos)

Marco de foto

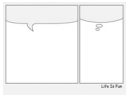
■ Puede añadir 9 tipos de bordes de marco a una imagen fija que desee capturar.

1. Pulse el botón E en los modos de cámara disponibles a excepción de los modos Imagen en movimiento y Automático y seleccione el menú .
2. Seleccione el submenú deseado pulsando el botón Arriba / Abajo y pulse el botón OK.

F1

F2

F3


F4

F5

F6

F7

F8

F9

3. Aparecerá el marco de foto seleccionado. Pulse el botón del obturador para capturar una imagen.

※ Antes de sacar una foto, puede cambiar el tipo de cuadro si pulsa el botón +/-.

Estabilizador del marco de la imagen en movimiento

■ Esta función ayuda a estabilizar imágenes capturadas durante la grabación de la imagen en movimiento.

1. Seleccione el botón E en el modo de imagen en movimiento y seleccione el menú.
2. Seleccione el submenú deseado pulsando el botón Arriba / Abajo y pulse el botón OK.

OFF : se desactiva la función del estabilizador de marco de imagen en movimiento

ON : evita la vibración de la cámara durante la grabación de una imagen en movimiento. La zona del marco de grabación se estrechará más que si selecciona el menú OFF. Si el sujeto se mueve, los cuadros previsualizados pueden cambiar un poco.

Utilización del monitor LCD para ajustar la configuración de la cámara

- Puede utilizar el menú del monitor LCD para configurar las funciones de grabación.
- Los elementos indicados mediante [ ] son valores predeterminados.

Pestaña de menú	Menú principal	Submenú		Modo de funcionamiento de la cámaraae	Página
M	MODO	FIJA/MOV/PMP			pág.31
		LLENO			
	CONFIGUR. MODO	AUTO	PROGRAMA		pág.32
		IMAGEN MOV	NOCTURNO		
		RETRATO	NIÑOS		
		PAISAJE	1ER PLANO		
		TEXTO	OCASO		
		AMANECER	LUZ FOND		
		FUEG ART	PLAY NIE		
6M	TAMAÑO (Imagen fija)	2816X2112	2592X1944		pág.32
		2272X1704	2048X1536		
		1600X1200	1024X768		
		640X480	-		
640	TAMAÑO (Imagen en movimiento)	640X480	320X240		-
		160X128	-		

Pestaña de menú	Menú principal	Submenú		Modo de funcionamiento de la cámaraae	Página
	CALIDAD	SUPERFINA	FINA		pág.33
		NORMAL	-		
30	VEL. CUA	30 CPS	15 CPS		pág.33
	MEDICIÓN	MULTI	PUNTUAL		pág.33
	DISPARO	INDIVID	CONTINUO		pág.34
	NITIDEZ	SOFT	NORMAL		pág.34
		VIVID	-		
	INF. TEXTO PANT.	LLENO	BÁSICO		pág.34
		MODO AHOR.	-		

※ Los menús están sujetos a cambio sin previo aviso.

Cómo utilizar el menú

1. Encienda la cámara y pulse el botón MENÚ. Aparecerá un menú para cada modo de la cámara. No obstante, no hay un menú para el modo Grabación de voz ( ).

2. Use los botones IZQUIERDA y DERECHA para navegar por los menús.

3. Use los botones ARRIBA y ABAJO para seleccionar un submenú.

4. Seleccione un submenú y se guardará el valor configurado. Presione el botón del menú, y desaparecerá el menú.

Modo

■ Puede seleccionar el modo de funcionamiento deseado utilizando el botón M de modos situado en la parte posterior de la cámara y en el menú [MODO]. [CONFIGUR. MODO]. Consulte la página 59 para obtener información adicional acerca del modo MP3, PMP.

[FIJA/MOV/PMP] : puede seleccionar una imagen fija que se seleccionó en el menú [CONFIGUR. MODO] y el modo de imagen en movimiento.

[LLENO] : puede seleccionar los modos automático, programa, imagen en movimiento y escena.

CONFIGURACIÓN DE MODO

■ Puede seleccionar el modo de grabación que desee.

[AUTO] : para sacar una imagen fija básica
[PROGRAMA] : no obstante, puede configurar manualmente todas las funciones excepto el valor de apertura y la velocidad del obturador.
[IMAGEN MOV] : para grabar una imagen en movimiento
[NOCTURNO] : utilícelo para sacar fotos fijas por la noche o en condiciones oscuras.
[RETRATO] : para sacar una foto de una persona.
[NIÑOS] : sacar una imagen fija de niños moviéndose.
[PAISAJE] : vistas de bosques verdes o cielo azul.
[1ER PLANO] : disparo en primer plano de objetos pequeños como plantas e insectos.
[TEXTO] : use este modo para disparar a un documento.
[OCASO] : para sacar fotos de puestas de sol.
[AMANECER] : scenas del alba.
[LUZ FOND] : retrato sin sombras provocadas por luz poster.
[FUEG ART] : escenas de fuegos artificiales.
[PLAY NIE] : para escenas de océano, lago y playa y paisajes nevados.

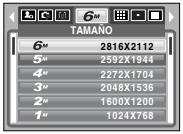
INFORMACIÓN

- Cuando se selecciona el modo de escena [NOCTURNO], [PAISAJE], [1ER PLANO], [TEXTO], [OCASO], [AMANECER] y [FUEG ART], quizá vibre la cámara.

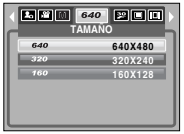
Tamaño

■ Puede seleccionar el tamaño de la imagen apropiado para su aplicación.

Modo	Modo de IMAGEN FIJA							Modo de IMAGEN EN MOVIMIENTO		
Icono	6M	5M	4M	3M	2M	1M	VGA	640	320	160
Tamaño	2816X2112	2592X1944	2272X1704	2048X1536	1600X1200	1024X768	640X480	640X480	320X240	160X128



[Modo de IMAGEN FIJA]



[Modo de IMAGEN EN MOVIMIENTO]

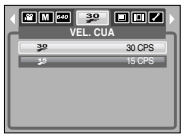
INFORMACIÓN

- Cuanto mayor sea la resolución, menor será el número de disparos disponibles porque las imágenes de alta resolución requieren más memoria que las imágenes de menor resolución.

Calidad / Velocidad de cuadros

■ Puede seleccionar la tasa de compresión apropiada para su aplicación de las imagines capturadas. Cuanto mayor sea la tasa de compresión, menor será la calidad de la imagen.

[Modo de IMAGEN FIJA]



[Modo de IMAGEN EN MOVIMIENTO]

INFORMACIÓN

- Este formato de archivo cumple con la norma DCF (normas de diseño para sistema de archivos de cámaras).

Medición

■ Si no puede obtener condiciones de exposición adecuadas, puede cambiar el método de medición para sacar fotos más luminosas.

- MULTI : la exposición se calculará en función de un promedio de luz disponible en la zona de la fotografía. Sin embargo, el calculo se hará con preferencia al centro de la zona. Esto es adecuado para uso general.
- PUNTUAL : sólo la zona rectangular del centro del monitor LCD se medirá para la luz. Esto se recomienda cuando el sujeto del centro está expuesto correctamente, independientemente de la iluminación trasera.

INFORMACIÓN

- Si el sujeto no es el centro de la zona de enfoque, no utilice la medición puntual, ya que quizá produzca un error de exposición. En este caso, mejor utilice la compensación de exposición.

Disparo continuo

■ Seleccione el número de imágenes en disparo secuencial
- INDIVID : sacar sólo una foto
- CONTINUO : las fotos se sacarán continuamente hasta que suelte el botón del obturador. La capacidad de disparo depende de la memoria.

※ La alta resolución y la calidad de la imagen aumentan el tiempo requerido para guardar el archivo, lo que incrementa el tiempo de espera.

Nitidez

■ Puede ajustar la nitidez de la foto que desee sacar. No puede comprobar el efecto de nitidez en el monitor LCD antes de sacar la foto, porque esta función sólo se aplica cuando la imagen capturada se almacena en la memoria.
- SOFT : los bordes de la imagen se suavizan. Este efecto es recomendable para modificar imágenes en el PC.
- NORMAL : los bordes de la imagen son nítidos. Esto es adecuado para la impresión.
- VIVID : los bordes de la imagen se enfatizan. Los bordes aparecerán nítidos, pero puede producirse ruido en la imagen grabada.

Información de OSD (visualización en pantalla)

■ En cualquier modo, a excepción de GRABACIÓN DE VOZ, puede comprobar el estado de grabación en el monitor LCD.
■ Modo inactivo: si selecciona el [MODO AHOR.] y si la cámara no se utiliza durante el tiempo especificado (unos 30 seg.), el aparato permanecerá inactivo (monitor LCD: OFF, Lámpara de estado de la cámara: Parpadeando) automáticamente.
- Para utilizar la cámara de nuevo, pulse alguno de los botones excepto el de encendido.
- Si no se realizan operaciones durante el tiempo especificado, la cámara se apagará automáticamente para ahorrar vida útil de las pilas. Consulte la página 54 para obtener información adicional acerca de la función de apagado automático.

Inicio del Modo de Reproducción

- Encienda la cámara y seleccione el modo Reproducción pulsando el botón de modo de reproducción ( ). Ahora la cámara podrá reproducir las imágenes almacenadas en la memoria.
- Si la tarjeta de memoria se inserta en la cámara, todas las funciones de ésta se aplicarán sólo a la tarjeta de memoria.
- Si la tarjeta de memoria no se inserta en la cámara, todas las funciones de ésta se aplicarán sólo a la memoria interna.

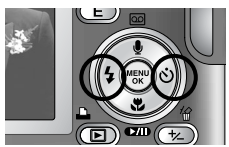
● Reproducción de una imagen fija

1. Seleccione el modo REPRODUCCIÓN presionando el botón correspondiente ( ).

2. La última imagen guardada en la memoria se reproducirá en el monitor LCD.

3. Seleccione la imagen que desea reproducir presionando el botón IZQUIERDA/ DERECHA.

※ Mantenga pulsado el botón IZQUIERDA o DERECHA para reproducir las imágenes rápidamente.



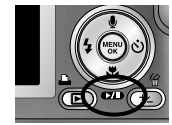
INFORMACIÓN

● Modo señal: si pulsa el botón de encendido durante más de 3 segundos, cambiará el ajuste del zumbador y del sonido de inicio a DESACTIVADO, aunque lo haya establecido en ACTIVADO.

● Reproducción de una imagen en movimiento

1. Seleccione la imagen en movimiento grabada que desee reproducir utilizando el botón IZQUIERDA/DERECHA.
2. Pulse el botón reproducción y pausa ( ) para reproducir un archivo de imágenes en movimiento.
   - Si pulsa el botón de reproducción y pausa de nuevo, se reiniciará el archivo de imagen en movimiento.
   - Si pulsa el botón de reproducción y pausa de nuevo, se reiniciará el archivo de imagen en movimiento.
   - Para rebobinar la imagen en movimiento mientras se está reproduciendo, pulse el botón IZQUIERDA. Para avanzar rápidamente la imagen en movimiento, pulse el botón DERECHA.

   Para detener la reproducción de la imagen en movimiento, pulse el botón reproducción y pausa y después el botón IZQUIERDA o DERECHA.



■ Función de captura de imágenes en movimiento: captura imágenes fijas a partir de la imagen en movimiento.

● Cómo capturar la imagen en movimiento

1. Pulse el botón Play/Pause mientras reproduce la imagen en movimiento. A continuación, pulse el botón E.
2. La imagen en movimiento pausada se guardará con otro nombre de archivo.

※ El archivo de imagen en movimiento capturada tiene el mismo tamaño que la imagen en movimiento original (640X480, 320X240, 160X128).

※ Si pulsa el botón E al principio del vídeo, el primer cuadro de éste se guardará como imagen fija.

[Pausado]

[Pulse el botón E]

Inicio del modo de reproducción

■ Recorte de películas en la cámara: Puede extraer los marcos deseados de imágenes en movimiento durante la reproducción de éstas.

● Si el tiempo de ejecución es inferior a 10 segundos, la imagen en movimiento no se recortará.
1. Pulse el botón Pause en el punto de la imagen en movimiento que desea empezar a extraer.
2. Pulse el botón T. (El punto de inicio no aparece en la barra de estado, pero se marcará.)
3. Pulse el botón de reproducción y la zona extraída aparecerá en la barra de estado.
4. Pulse el botón Pause en el punto de la imagen en movimiento que desea dejar de extraer.
5. Pulse el botón T y aparecerá una ventana de confirmación.
6. Seleccione el submenú deseado pulsando los botones Izquierda / Derecha y pulse el botón OK.
   [SÍ] : los marcos extraídos se guardarán con un nuevo nombre de archivo.
   [NO] : se cancelará el recorte de la imagen en movimiento.

● Reproducción de una grabación de voz
1. Seleccione la grabación de voz que desea reproducir usando el botón IZQUIERDA / DERECHA.
2. Pulse el botón reproducción y pausa ( ) para reproducir un archivo de voz grabada.
   - Para pausar un archivo de voz grabada, mientras se reproduce, pulse el botón de reproducción y pausa de nuevo.
   - Para reanudar la reproducción del archivo de voz, pulse el botón de reproducción y pausa.
   - Para rebobinar el archivo de voz mientras se está reproduciendo, pulse el botón IZQUIERDA. Para avanzar rápidamente el archivo de voz, pulse el botón DERECHA.
   - Para detener la reproducción del archivo de voz, pulse el botón reproducción y pausa y después el botón IZQUIERDA o DERECHA.
   - Cuando se está reproduciendo una voz, puede utilizar los audífonos.

INFORMACIÓN

- Cuando se está reproduciendo un vídeo, puede utilizar los audífonos.
- Si desea extraer la imagen en movimiento al principio del marco, pulse el botón Zoom T antes de iniciar la imagen en movimiento.
- Si la barra de línea de tiempo pasa por el punto inicial al pulsar el botón REW (izquierda), aparecerá el primer marco de la imagen en movimiento.
- Si no especifica el punto final de la imagen en movimiento, la ventana de confirmación de recorte aparecerá en el punto del último marco.

Indicador del monitor LCD

■ El monitor LCD mostrará la información de disparo de la imagen que aparece.

Nº	Descripción	Iconos	Página
1	Modo de reproducción		-
2	Pilas		pág.9
3	Memoria de voz		pág.39
4	Indicador de la función proteger		pág.45
5	Indicador de DPOF		pág.47
6	Nombre de la carpeta y número de la imagen almacenada	100-0009	pág.53

Uso de los botones para el ajuste de la cámara fotográfica

■ En el modo Reproducción, puede utilizar los botones de la cámara para configurar de modo conveniente las funciones del modo Reproducción.

Botón de modo de reproducción

■ Si ha encendido la cámara pulsando el botón ENCENDIDO, puede pulsar el botón del MODO REPRODUCCIÓN una vez para cambiar al modo Reproducción y pulsarlo de nuevo para cambiar al modo Grabación.

■ Puede encender la cámara con el botón del modo de reproducción. La cámara se enciende en el modo de reproducción. Pulse el botón del modo de reproducción de nuevo (en menos de 1 segundo) para apagar la cámara.

■ Si pulsa el botón de modo de reproducción durante más de 1 segundo, podrá comprobar la información de grabación.

[Visualización del modo de reproducción]

[Información de grabación]

Botón Imagen en miniatura ( ) / Ampliación ( ) / botón de volumen ( )

- Puede ver varias imágenes, ampliar una imagen seleccionada y recortar y guardar una zona seleccionada de una imagen.
- Cuando se está reproduciendo un vídeo, una memoria e voz o archivos de grabación de voz, puede controlar su volumen con este botón.

● Visualización de imágenes en miniatura

1. Cuando una imagen aparezca en pantalla completa, pulse el botón de imágenes en miniatura.
2. La pantalla de imágenes en miniatura resaltará la imagen que se estaba visualizando en el momento en que fue seleccionado el modo imagen en miniatura.
3. Presione el botón de 5 funciones para moverse a la imagen que desea.
4. Para ver una imagen por separado, presione el botón de ampliación.

[Modo de visualización normal]

Al presionar el botón de imagen en miniatura ( ).

Al presionar el botón de ampliación ( ).

[Modo de visualización de imágenes en miniatura]

● Ampliación de imágenes

1. Seleccione la imagen que desea ampliar y presione el botón de ampliación.
2. Se pueden ver distintas partes de la imagen presionando el botón de 5 funciones.
3. Al presionar el botón imagen en miniatura se presentará de nuevo la imagen original en tamaño completo.
   - Puede averiguar si la imagen que aparece es una vista ampliada comprobando el indicador de ampliación de imagen de la parte inferior izquierda del monitor LCD. (Si la imagen no es una vista ampliada, el indicador no aparecerá.) También puede comprobar la zona de ampliación.
   - Las imágenes en movimiento y los archivos WAV no pueden ampliarse.
   - Al ampliar una imagen puede que se pierda un poco de calidad.

● Máximo factor de ampliación en proporción con el tamaño de la imagen.

Tamaño de la imagen	2816	2592	2272	2048	1600	1024	640
Máximo factor de ampliación	X11.0	X10.1	X8.8	X8.0	X6.2	X4.0	X2.5

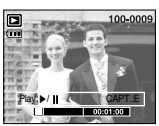
Botón Imagen en miniatura ( ) / Ampliación ( ) / botón de volumen ( )

- Recortar : usted puede extraer la parte de la imagen que desea y guardarla separadamente.
  1. Seleccione la imagen que desea ampliar y presione el botón de ampliación.
  2. Se pueden ver distintas partes de la imagen presionando el botón de 5 funciones.
  3. Presione el botón MENÚ y aparecerá el mensaje que se muestra en la gráfica anexa.
  4. Seleccione el submenú deseado pulsando el botón ARRIBA/ ABAJO y pulse el botón OK.
     - [SÍ] : La imagen recortada se guardará con el nuevo nombre de archivo y aparecerá en el monitor LCD.
     - [NO]: Desaparecerá el menú de recorte.

※ Si hay poco espacio de memoria para guardar la imagen recortada, ésta no podrá recortarse.

※ Para eliminar la imagen ampliada durante la función de recorte, pulse el botón de eliminar.

- Control del volumen : Cuando se está reproduciendo un vídeo, una memoria e voz o archivos de grabación de voz, puede controlar su volumen con este botón.



[Imagen en movimiento :Detener]

[Imagen en movimiento :Reproducción]

Botón Memoria de voz ( ) / Arriba

- Si aparece el menú en el monitor LCD, el botón ARRIBA funciona como botón de dirección.
- Cuando no se visualiza el menú en el monitor LCD, el botón ARRIBA funciona como el botón de memoria de voz. Puede agregar audio a una foto almacenada.

- Añadir una memoria de voz a una imagen fija
  1. Pulse los botones IZQUIERDA/DERECHA para seleccionar la imagen a la que desea agregarle sonido.
  2. Pulse el botón memoria de voz ( ) y aparecerá la memoria de voz. La cámara está ahora lista para grabar una memoria de voz.
  3. Pulse el botón obturador para iniciar la grabación y la voz se grabará en la imagen fija durante 10 segundos. Mientras se graba la voz, aparecerá la ventana de estado de grabación como se ve al lado. Se puede parar la grabación volviendo a pulsar el botón del obturador.
  4. El icono ( ) aparecerá en el monitor LCD una vez finalizada la grabación de memoria de voz.
     - La memoria de voz se guardará en formato *.wav, pero tiene el mismo nombre de archivo que la imagen fija a la que corresponde.
     - Si añade una nueva memoria de voz a la imagen fija que ya tiene memoria de voz, la existente se borrará.

Botón reproducción y pausa ( ) / abajo

■ En el modo Reproducción, el botón de reproducción y pausa / abajo funciona de este modo:

- Si aparece el menú
  Pulse el botón ABAJO para ir del menú principal a un submenú o para bajar el cursor del submenú.
- Si se está reproduciendo una imagen fija con una memoria de voz, un archivo de voz o una imagen en movimiento
  En el modo Detención: reproduce una imagen fija con una memoria de voz, un archivo de voz o una imagen en movimiento.
  Durante la reproducción: detiene temporalmente la reproducción.
  En el modo Pausa: reanuda la reproducción.

Botón IZQUIERDA / DERECHA / MENÚ / OK

■ Los botones IZQUIERDA / DERECHA / MENÚ / OK activan lo siguiente.

- Botón IZQUIERDA : mientras aparece el menú, el botón IZQUIERDA funciona como botón de dirección. Si no aparece el menú, pulse el botón IZQUIERDA para seleccionar la imagen anterior.
- Botón DERECHA : Mientras aparece el menú, el botón DERECHA funciona como botón de dirección. Si no aparece el menú, pulse el botón DERECHA para seleccionar la imagen siguiente.
- Botón MENU : Al pulsar el botón MENÚ, aparecerá el menú del modo reproducción en el monitor LCD. Si se pulsa otra vez, la pantalla LCD regresará a su visualización inicial.
- Botón OK : cuando se visualiza el menú en el monitor LCD, el botón OK sirve para confirmar los datos cambiados mediante el uso del botón de 5 funciones.

Botón E (Efectos)

Color

■ Con el procesador digital de la cámara se pueden agregar efectos especiales a sus fotografías.

1. Seleccione una imagen fija o imágenes en movimiento y pulse el botón .
2. Seleccione un submenú y después pulse el botón OK.
   - : Convierte la imagen a imagen en blanco y negro.
   - : Las imágenes grabadas se almacenarán con un tono sepia
   - : las imágenes grabadas se almacenarán con un tono rojo.
   - : las imágenes grabadas se almacenarán con un tono verde.
   - : las imágenes grabadas se almacenarán con un tono azul.
   - : guarda la imagen en el modo negativo.

Reducción de ojos rojos

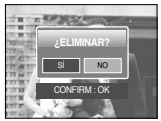
■ Cuando se reproduce un disparo con “ojos rojos”, si pulsa este botón puede eliminar los ojos rojos del sujeto.

1. Seleccione una foto fija. Pulse el botón E y seleccione el menú.
   - ON : El efecto de ojos rojos desaparecerá automáticamente.

Botón Eliminar ( )

■ Esto elimina imágenes almacenadas en la tarjeta de memoria.

1. Seleccione una imagen que desee eliminar pulsando el botón IZQUIERDA / DERECHA y pulse el botón ELIMINAR ( ).



2. Seleccione los valores del submenú pulsando el botón IZQUIERDA / DERECHA y después pulse el botón OK.
   Si se selecciona [SÍ] : borra las imágenes seleccionadas.
   Si se selecciona [NO]: cancela "Eliminar imagen".

Botón de impresora ( )

■ Si se configura el menú [USB] en [OREDEN], no podrá conectar una impresora compatible con Pictbridge a la cámara con un cable USB con el mensaje [CONECTANDO ORDENADOR].
Si pulsa el botón de la impresora, podrá conectar el modo de impresión fácil con el mensaje [CONECTANDO IMPRES.].

* En algunos casos quizá la cámara no se conecte a la impresora, en función de la marca de ésta.

- Tras la conexión, aparecerá el menú de impresión fácil en el monitor LCD. Para ver el menú PictBridge, pulse el botón Menu. Para obtener información adicional acerca del menú PictBridge, consulte la página 49.

Ajuste de la función de reproducción usando el monitor LCD

■ Las funciones del modo REPRODUCCIÓN se pueden cambiar en el monitor LCD. En el modo de REPRODUCCIÓN, al presionar el botón del MENÚ aparece el menú en el monitor LCD. Los menús que puede configurar en el modo Reproducción son los siguientes. Para capturar una imagen tras haber configurado el menú de reproducción, pulse el botón de modo de REPRODUCCIÓN o el botón del obturador.

Pestaña de menú	Menú principal	Submenú	Menú secundario	Página
	DIAPOS.	MOSTRAR	REPROD., REP. RE.	pág.44
		INTERVAL	1, 3, 5, 10SEG	
		EFECTO	OFF	
	PROTEGER	SEL IMÁG	DESBLOQ/ BLOQUEAR	pág.45
		TODAS		
	ELIMINAR	SEL IMÁG	-	pág.45
		TODAS	-	
	C. TAMAÑO	2592X1944	-	pág.46
		2272X1704	-	
		2048X1536	-	
		1600X1200	-	
		1024X768	-	
		640X480	-	
		IN. IMAG.	-	
		MÁS. MP3	-	

Pestaña de menú	Menú principal	Submenú	Menú secundario	Página
	ROTAR	DCHA 90'	-	pág.46
		IZQDA 90'	-	
		180'	-	
		HORIZONTAL	-	
		VERTICAL	-	
	DPOF	STANDARD	SEL IMÁG/ TODAS/ CANCELAR	pág.47
		ÍNDICE	NO/ SÍ	
		TAMAÑO	SEL IMÁG/ TODAS/ CANCELAR	
	INF. TEXTO PANT.	LLENO	-	pág.48
		BÁSICO	-	
		NO TEXTO	-	
	COPIAR	NO	-	pág.49
		SÍ	-	

Ajuste de la función de reproducción usando el monitor LCD

■ Este menú está disponible mientras la cámara está conectada a una impresora que admite PictBridge (conexión directa a la cámara; se vende aparte) con un cable USB.

Pestaña de menú	Menú principal	Submenú	Menú secundario	Página
S/I	IMÁGENES	UNA IMAG	-	pág.50
		TODAS	-	
A	CONFIG. AUTOMÁT.	NO	-	pág.50
		SÍ	-	
	CONFIG. PERSONAL.	TAMAÑO	AUTO	pág.51
			POSTAL	
			TARJETA	
			4X6	
			L	
			2L	
			Letter	
			A4	
			A3	
		DISEÑO	AUTO	
			TOTAL	
			1	
			2	
			4	
			8	
			9	
			16	
			ÍNDICE	

Pestaña de menú	Menú principal	Submenú	Menú secundario	Página
	CONFIG. PERSONAL.	TIPO	AUTO	pág.51
			SENCILLO	
			FOTO	
			FOTO R.	
		CALIDAD	AUTO	
			ECONOMICA	
			NORMAL	
			SUPER	
		FECHA	AUTO	
			DESACT	
			ACTV	
		NOMBARC	AUTO	
			DESACT	
			ACTV	
	IMPRESIÓN	ESTÁNDAR	-	pág.51
		ÍNDICE	-	
	IMPR. DPOF	NO	-	pág.51
		SÍ	-	
	RESTAB	NO	-	pág.52
		SÍ	-	

※ Los menús están sujetos a cambio sin previo aviso.

Inicio de la presentación

■ Las imágenes se pueden visualizar continuamente a intervalos prefijados. Puede ver la presentación al conectar la cámara a un monitor externo.

1. Seleccione el submenú [MOSTRAR] pulsando el botón ARRIBA / ABAJO y pulse el botón DERECHA.
2. Use los botones Arriba o Abajo para seleccionar el submenú deseado.
   Si selecciona [REPROD.]: la presentación se repite hasta que se cancele.
   Si selecciona [REP. RE.]: la presentación se repetirá hasta que se cancele.
3. Pulse el botón OK para iniciar la presentación.
   - Pulse el botón Pause para pausar la presentación.
   - Pulse el botón Pause ( ) de nuevo para continuar la presentación.
   - Para detener la presentación, pulse el botón reproducción y pausa y después el botón IZQUIERDA o DERECHA.

● Repetir configuración: repite o no repite la presentación de diapositivas tras finalizar el primer ciclo.

1. Use los botones Arriba o Abajo para seleccionar el menú [REP. RE.] y pulse el botón Derecha
2. Use los botones Arriba o Abajo para seleccionar el submenú deseado.
3. Pulse el botón OK para guardar la configuración.

INFORMACIÓN

- El tiempo de carga depende del tamaño y de la calidad de la imagen.
- Mientras se reproduce la presentación de diapositivas, sólo aparecerá el primer cuadro de un archivo MOVIE.
- Mientras se está reproduciendo la presentación, quizá no aparezca el archivo de grabación de voz.

● Configure los efectos de la presentación: pueden utilizarse efectos de pantalla únicos para la presentación.

1. Seleccione el submenú [EFECTO] pulsando el botón ARRIBA/ ABAJO y pulse el botón DERECHA.
2. Use el botón Arriba o Abajo para seleccionar el tipo de efecto.
   OFF : visualización normal.
   : la imagen aparece lentamente.
   : la imagen aparece lentamente desde el centro hacia fuera.
   : la imagen se mueve desde la parte superior izquierda.
   : la imagen se desliza diagonalmente desde la parte superior izquierda a la parte inferior derecha.
   MIX : la imagen se desliza irregularmente.
3. Pulse el botón OK para confirmar la configuración.

Protección de imágenes

■ Esto se utiliza para que los disparos específicos no se borren por accidente (BLOQUEAR). También desprotege imágenes que se han protegido previamente (DESBLOQ).

● Protección de imágenes

1. Seleccione el submenú deseado pulsando los botones ARRIBA / ABAJO y pulse el botón OK.
   [SELECC.]: aparece una ventana de selección para una imagen que se protegerá o liberará.
   - Arriba, Abajo, Izquierda o Derecha: selecciona una imagen
   - Botón W/T de Zoom: proteger o liberar la imagen
   - Botón OK: los cambios se guardarán y desaparecerá el menú.

   [TODAS]: proteja o libere todas las fotos guardadas
   - Botón W/T de Zoom: proteger o liberar la imagen
   - Botón OK: los cambios se guardarán y desaparecerá el menú.

- Si protege una imagen, el icono de proteger aparecerá en el monitor LCD. Una imagen desprotegida no tiene indicador.
- Una imagen en modo BLOQUEO se protegerá de la función de eliminación, pero NO se protegerá de la función de formato.

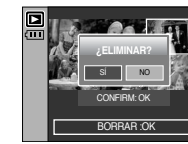
Eliminación de imágenes

■ De todos los archivos almacenados en la tarjeta de memoria, aquellos sin proteger de la subcarpeta DCIM se eliminarán. Recuerde que esto borrará permanentemente las imágenes no protegidas. Las fotos importantes deben almacenarse en un ordenador antes de que ocurra la eliminación. La imagen de inicio y la imagen de máscara se almacenan en la memoria interna de la cámara (es decir, no en la tarjeta de memoria) y no se eliminarán aunque elimine todos los archivos de la tarjeta de memoria.

● Eliminación de imágenes

1. Seleccione el submenú deseado pulsando los botones ARRIBA / ABAJO y pulse el botón OK.
   [SELECC.]: aparece una ventana de selección para una imagen que se eliminará.
   - Arriba, Abajo, Izquierda o Derecha: selecciona una imagen
   - Botón T de Zoom: seleccionar la imagen para eliminarla. (marca V)
   - Botón OK: pulse el botón OK para mostrar el mensaje de confirmación. Seleccione el menú [SÍ] y pulse el botón OK para eliminar las imágenes marcadas.

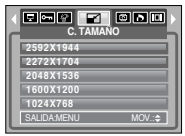
   [TODAS]: muestra la ventana de confirmación. Seleccione el menú [SÍ] y pulse el botón OK para eliminar las imágenes sin proteger. Si no hay imágenes protegidas, se eliminarán todas las imágenes y aparecerá el mensaje [¡NO HAY IMAGEN!].
2. Tras la eliminación, la pantalla de menú cambia a la del modo de reproducción.



Cambiar tamaño

■ Cambie la resolución (tamaño) de las fotos sacadas. Seleccione [IM. USU.] para guardar una imagen como imagen de inicio. El archivo de la imagen redimensionada tendrá un nuevo nombre.

1. Seleccione el submenú deseado pulsando los botones ARRIBA / ABAJO y pulse el botón OK.



● Tipos de cambio de tamaño de imagen

TAMAÑO	2592X1944	2272X1704	2048X1536	1600X1200	1024X768	640X480	IM. INIC	MÁS. MP3
6M	O	O	O	O	O	O	O	O
5M	X	O	O	O	O	O	O	O
4M	X	X	O	O	O	O	O	O
3M	X	X	X	O	O	O	O	O
2M	X	X	X	X	O	O	O	O
1M	X	X	X	X	X	O	O	O
VGA	X	X	X	X	X	X	O	O

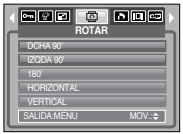
INFORMACIÓN

- Sólo puede cambiar la resolución de los archivos comprimidos en el formato JPEG 4:2:2.
- El archivo de la imagen redimensionada tendrá un nuevo nombre. La imagen [IN. MÁG., MÁS. MP3] no se almacena en la tarjeta de memoria sino en la memoria interna.
- Sólo puede cambiar el tamaño de dos imágenes [IN. MÁG., MÁS. MP3]. Si guarda una nueva imagen [IN. MÁG., MÁS. MP3], la imagen de inicio existente se eliminará por orden.
- Si la capacidad de la memoria no es suficiente para guardar la imagen redimensionada, el mensaje [¡MEMORIA COMPLETA!] aparecerá en el monitor LCD y la imagen redimensionada no se podrá almacenar.

Girar una imagen

■ Puede girar las imágenes almacenadas varios grados. Una vez terminada la reproducción de la imagen girada, volverá al estado original.

1. Seleccione el submenú deseado pulsando el botón ARRIBA/ ABAJO.



[Antes de rotar la imagen]

[DCHA 90°]

[IZQDA 90°]

[180°]

[HORIZONTAL]:

[VERTICAL]:

2. Pulse el botón OK dos veces para que aparezca la imagen rotada. Si aparece la imagen girada en el monitor LCD, quizá habrá espacios vacíos a la izquierda y a la derecha de la imagen.

DPOF

- DPOF (Formato de solicitud de impresión digital) permite incrustar información de impresión en la carpeta MISC de la tarjeta de memoria. Seleccione las imágenes que imprimirá y cuántas impresiones realizará.
- El indicador DPOF aparecerá en el monitor LCD cuando se reproduzca una imagen que tenga información DPOF. Después podrá imprimir las imágenes en impresoras DPOF o en un número cada vez mayor de tiendas de revelado de fotos.
- Esta función no está disponible para imágenes en movimiento ni para archivos de grabación de voz.
- Si no se inserta una tarjeta de memoria, los menús seguirán viéndose en la LCD, pero no podrán seleccionarse.

DPOF: ESTÁNDAR

- Esta función le permite incluir información acerca de la cantidad de copias a realizar en una imagen almacenada.

1. Seleccione el menú [STANDARD] pulsando el botón ARRIBA / ABAJO y pulse el botón DERECHA.
2. Seleccione el submenú deseado pulsando el botón ARRIBA/ ABAJO.
   [SELECC.]: aparece una ventana de selección para una imagen que se imprimirá.
   - Arriba, Abajo, Izquierda o Derecha: selecciona una imagen para imprimir.
   - Botón W/T de Zoom: selecciona el número de impresiones
   [TODAS]: configura el número de impresiones para todas las imágenes excepto archivos de imágenes en movimiento y de voz.
   - Botón W/T: selecciona el número de impresiones
   [CANCELAR]: cancela la configuración de impresión.
3. Pulse el botón OK para confirmar la configuración.
   Si una imagen contiene instrucciones DPOF, aparecerá el indicador DPOF ( ).

DPOF: Índice

- Las imágenes (excepto las imágenes en movimiento y los archivos de voz) se imprimen como tipo de índice.

1. Seleccione el menú [ÍNDICE] pulsando el botón ARRIBA/ ABAJO y pulse el botón DERECHA.
2. Seleccione el submenú deseado pulsando el botón ARRIBA/ ABAJO.
   Si se selecciona [NO] : cancela la configuración de impresión de índice.
   Si se selecciona [SÍ] : la imagen se imprimirá en formato de índice.
3. Pulse el botón OK para confirmar la configuración.

DPOF: Tamaño de impresión

■ Puede especificar el tamaño de impresión cuando imprima imágenes almacenadas en la tarjeta de memoria. El menú [TAMAÑO] está disponible sólo para impresoras compatibles con DPOF 1.1.

● Configuración del tamaño de impresión

1. Seleccione el menú [TAMAÑO] pulsando el botón ARRIBA / ABAJO y después pulse el botón DERECHA.
2. Seleccione el submenú deseado pulsando los botones ARRIBA / ABAJO y pulse el botón OK.

[SELECC.]: aparece una ventana de selección para una imagen cuyo tamaño de impresión se cambiará.
- Arriba, Abajo, Izquierda o Derecha: seleccione una imagen
- Botón W/T de Zoom: cambie el tamaño de impresión.
- Botón OK: los cambios se guardarán y desaparecerá el menú.

[TODAS]: cambie el tamaño de impresión de todas las imágenes guardadas.
- Botón W/T: selección de un tamaño de impresión
- Botón OK: confirme el ajuste cambiado.

[CANCELAR]: cancela toda la configuración de tamaño de impresión.

※ Menú secundario DPOF [TAMAÑO]: CANCELAR, 3 x 5, 4 x 6, 5 x 7, 8 x 10
※ Dependiendo del fabricante y del modelo de la impresora, la cancelación de la impresión puede tardar algo más de tiempo.

Información de texto en pantalla

■ Puede comprobar la información de disparo de la imagen que aparece.

1. Seleccione el submenú deseado pulsando los botones ARRIBA / ABAJO y pulse el botón OK.

[completo]

[básico]

[Texto pantalla desactivado]

Copiar

■ Esto permite copiar archivos de imágenes, vídeos y archivos de grabación de voz en la tarjeta de memoria.

● Copiar a la tarjeta de memoria

1. Seleccione el submenú deseado pulsando los botones ARRIBA / ABAJO y pulse el botón OK.
   - [NO] : cancela "COPIAR A TARJETA".
   - [SÍ] : Todas las imágenes, vídeos y archivos de voz guardados en la memoria interna se copian a la tarjeta de memoria tras aparecer el mensaje [¡PROCESANDO!]. Tras completarse la copia, la pantalla volverá al modo de reproducción.

INFORMACIÓN

- Al seleccionar este menú sin insertar la tarjeta de memoria, podrá seleccionar el menú [COPIAR] pero no podrá ejecutarlo.
- Si no hay suficiente espacio libre en la tarjeta de memoria para copiar imágenes guardadas en la memoria interna (45 MB), el comando [COPIAR] copiará sólo algunas imágenes y aparecerá el mensaje [¡MEMORIA COMPLETA!]. A continuación, el sistema volverá el modo de reproducción. Asegúrese de eliminar archivos innecesarios para liberar espacio antes de insertar la tarjeta de memoria en la cámara.
- Cuando mueva las imagines guardadas en la memoria interna eligiendo [COPIAR] a la tarjeta, el siguiente número de nombres se creará en la tarjeta para evitar que se duplique el nombre del archivo. Si el último archivo de la tarjeta de memoria es SSL20010.jpg, los nombres de los archivos copiados empezarán por SSL20011.jpg. Cuando finalice [COPIAR], aparecerá en el monitor LCD la última imagen guardada de la última carpeta copiada.

PictBridge

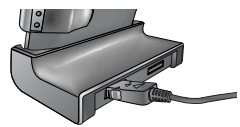
■ Puede utilizar el cable USB para conectar esta cámara a una impresora que admita PictBridge (se vende por separado) e imprima las imágenes almacenadas directamente. Las imágenes en movimiento y los archivos de voz no pueden imprimirse.

■ Configuración de la cámara para la conexión con la impresora

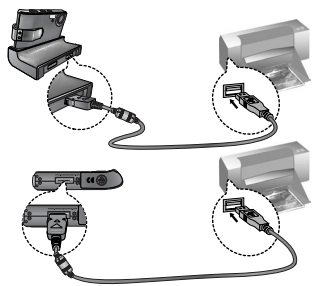
1. En un modo distinto de Grabación de voz, pulse el botón MENÚ.
2. Pulse el botón IZQUIERDA / DERECHA y seleccione la pestaña de menú [SETUP].
3. Seleccione el menú [USB] pulsando el botón ARRIBA / ABAJO y pulse el botón DERECHA.
4. Seleccione el menú [IMPRE] pulsando el botón ARRIBA / ABAJO y pulse el botón OK.

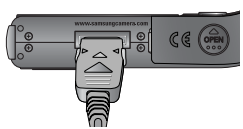
■ Conexión de la cámara a una impresora

- Utilización del cable USB con sincronizador:
  conecte la cámara y el sincronizador. Conecte el sincronizador al puerto USB de una impresora con el cable USB suministrado.
- Utilización del cable USB con cámara: conecte la cámara al puerto USB de una impresora con el cable USB suministrado.



[Utilización del cable USB con sincronizador]





[Utilización del cable USB con cámara]

PictBridge: selección de imágenes

※ Si se configura el menú [USB] en [OREDEN], no podrá conectar una impresora compatible con Pictbridge a la cámara con un cable USB con el mensaje [CONECTANDO ORDENADOR]. Si pulsa el botón de la impresora, podrá conectar el modo de impresión fácil con el mensaje [CONECTANDO IMPRES.]. En algunos casos quizá la cámara no se conecte a la impresora, en función de la marca de ésta.

■ Impresión sencilla

Cuando conecta la cámara a la impresora en el modo de reproducción, puede imprimir una imagen fácilmente.

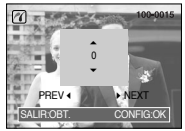
- Si pulsa el botón de la impresora ( ): la imagen que aparece actualmente se imprimirá con la configuración predeterminada de la impresora.
- Si pulsa el botón Izquierda o Derecha: selecciona la imagen anterior o siguiente.

■ Seleccionar las imágenes que vaya a imprimir

1. Pulse el botón Menu.
2. Aparecerá el menú [IMÁGENES].
3. Utilice los botones ARRIBA y ABAJO para seleccionar el valor del submenú deseado y después pulse el botón OK.
   Si se selecciona [UNA IMAG]: la función PictBridge se aplicará sólo a la imagen que aparece actualmente.
   Si se selecciona [TODAS]: la función PictBridge se aplicará a todas las imágenes, salvo a las imágenes en movimiento y los archivos de voz.

● Configuración del número de copias que se imprimirán

- Seleccione [UNA IMAG] o [TODAS]. Aparecerá una pantalla como la que se muestra donde podrá configurar el número de copias que imprimirá.



[Si se selecciona [UNA IMAG]]

[Si se selecciona [TODAS]]

- Pulse el botón Arriba o Abajo para seleccionar el número de copias.
- Si se selecciona [UNA IMAG]: Pulse los botones IZQUIERDA y DERECHA para seleccionar otra foto. Tras seleccionar otra foto, elija el número de impresiones para otra foto.
- Tras configurar el número de copias, pulse el botón OK para guardar.
- Pulse el botón obturador para volver al menú sin configurar el número de copias.

■ CONFIG. AUTOMÁT.

1. Pulse los botones IZQUIERDA y DERECHA para seleccionar la pestaña de menú [CONFIG. AUTOMÁT.].
2. Utilice los botones ARRIBA y ABAJO para seleccionar el valor del submenú deseado y después pulse el botón OK.
   [NO] : Se mantienen los valores de [CONFIG. PERSONAL.].
   [SÍ] : todos los valores de la [CONFIG. PERSONAL.] se cambian automáticamente.

PictBridge: configuración de la impresión

■ CONFIG. PERSONAL.: Puede configurar los menús Tamaño de papel, Formato de impresión, Tipo de papel, Calidad de impresión, Fecha de impresión e Imprimir nombre de archivo para imágenes imprimidas.

1. Pulse los botones IZQUIERDA y DERECHA para seleccionar la pestaña de menú [CONFIG. PERSONAL.].
2. Utilice los botones ARRIBA y ABAJO para seleccionar el valor del submenú deseado y después pulse el botón DERECHA.
3. Utilice los botones ARRIBA y ABAJO para seleccionar el valor del submenú deseado y después pulse el botón OK. Los menús que puede configurar son los siguientes:

Menú	Función	Submenú
TAMAÑO	Configuración del tamaño del papel de impresión	AUTO, POSTAL, TARJETA, 4X6, L, 2L, Letter, A4, A3
DISEÑO	Configuración del número de imágenes que se imprimirán en una hoja de papel	AUTO, TOTAL, 1, 2, 4, 8, 9, 16, ÍNDICE
TIPO	Configuración de la calidad del papel de impresión	AUTO, SENCILLO,FOTO,FOTO R.
CALIDAD	Configuración de la calidad de la imagen de impresión	AUTO, ECONOMICA, NORMAL SUPER
FECHA	Configurar si se imprime la fecha	AUTO, DESACT, ACTV
NOMBARC	Configurar si se imprime el nombre del archivo	AUTO, DESACT, ACTV

※ Algunas opciones de menú no se admiten en ciertos modelos de impresora y fabricantes. Si no se admiten, los menús aparecerán en el monitor LCD, pero no podrán seleccionarse.

※ Si los valores de configuración no se cambian en el ajuste manual o automático, se mantendrán automáticamente.

■ Impresión de imágenes

1. Pulse los botones IZQUIERDA y DERECHA para seleccionar la pestaña de menú [IMPRESIÓN].
2. Utilice los botones ARRIBA y ABAJO para seleccionar el valor del submenú deseado y después pulse el botón OK.
   [ESTÁNDAR]: imprime las fotos almacenadas en la tarjeta de memoria en los números configurados. Se imprime una foto por cada hoja de papel.
   [ÍNDICE]: imprime varias imágenes en una hoja de papel.

3. Aparecerá la pantalla que se muestra a la derecha y se imprimirán las imágenes. Si no se selecciona ninguna foto, aparecerá el mensaje [¡NO HAY IMAGEN!]. Pulse el botón Menu / OK mientras imprime para cancelar la impresión y aparecerá el menú [IMÁGENES].

※ El número de fotos de una impresión de índice varía en función de la impresora utilizada.

■ IMPR. DPOF : esto permite imprimir directamente los archivos con información de DPOF.

1. Pulse los botones IZQUIERDA y DERECHA para seleccionar la pestaña de menú [IMPR. DPOF].
2. Utilice los botones ARRIBA y ABAJO para seleccionar el valor del submenú deseado y después pulse el botón OK.
   [NO]: cancela la impresión
   [SÍ]: imprime directamente el archivo con la información DPOF

※ En función del fabricante y del modelo de impresora, algunos menús no estarán disponibles. Con una impresora que no admite DPOF, el menú se verá pero no estará disponible.

PictBridge: RESTABLECER

■ Inicializa configuraciones que cambió el usuario.

1. Pulse los botones IZQUIERDA y DERECHA para seleccionar la pestaña de menú [RESTAB].
2. Utilice los botones ARRIBA y ABAJO para seleccionar el valor del submenú deseado y después pulse el botón OK.
   Si se selecciona [NO] : No se restablecerán los valores.
   Si se selecciona [SÍ] : se restablecerán todos los valores de impresión y de imagen.

※ El ajuste de impresión predeterminado varía en función del fabricante de la impresora. Para ver la configuración predeterminada de la impresora, consulte la guía de usuario que le acompaña.

Menú de Configuración

■ En este modo puede establecer la configuración básica. Puede utilizar el menú de configuración en todos los modos de la cámara, salvo en el modo Grabación de voz y el de MP3 o PMP.
Los elementos indicados mediante ▭ son valores predeterminados.

Pestaña de menú	Menú principal	Submenú		Menú secundario	Página
	ARCHIVO	SERIE		-	pág.53
		RESTAB		-	
	APAGAR	1, 3, 5, 10MIN		-	pág.54
	Language	ENGLISH	한국어	FRANÇAIS	pág.54
		DEUTSCH	ESPAÑOL	ITALIANO	
		简体中文	繁體中文	日本語	
		РУССКИЙ	PORTUGUÊS	DUTCH	
		DANSK	SVENSKA	SUOMI	
		ไทย	BAHASA	عربي	
		POLSKI	Magyar	Čeština	
		Türkçe	-	-	
	FORMATO	NO		-	pág.55
		SÍ		-	
	FF/HH	06/01/10 13:00		-	pág.55
		AA/MM/DD		-	
		DD/MM/AA		-	
		MM/DD/AA		-	
		DESACT		-	
	ESTAMPAR	DESACT		-	pág.55
		FECHA		-	
		FF/HH		-	
	SONIDO	DESACT		-	pág.56
		BAJO		-	
		MEDIO		-	
		ALTO		-	

Menú de Configuración

Pestaña de menú	Menú principal	Submenú	Menú secundario	Página
	USB	ORDEN	-	Pág.56
		IMPRE	-	
	LÁMP. AF	DESACT	-	Pág.56
		ACTV	-	
	LCD	BAJO	-	Pág.56
		MEDIO	-	
		ALTO	-	
	SAL. VÍD.	NTSC	-	Pág.57
		PAL	-	
	VISTA RÁ.	DESACT, 0.5, 1, 3 SEG	-	Pág.57
	RES TODO	NO	-	Pág.57
		SÍ	-	

※ Los menús están sujetos a cambio sin previo aviso.

Nombre de archivo

■ Esta función permite al usuario seleccionar el formato de nombre de archivo.

[SERIE] : se da nombre a los nuevos archivos utilizando números que siguen la secuencia anterior, aunque se utilice una tarjeta de memoria nueva o tras formatear o tras eliminar todas las imágenes.

[RESTAB] : tras utilizar la función de restablecer, el siguiente nombre de archivo se configurará desde 0001 incluso después de formatear, eliminar todo o insertar una nueva tarjeta de memoria.

INFORMACIÓN

- El primer nombre de carpeta almacenado es 100SSCAM y el primer nombre de archivo es SSL20001.
- Los nombres de los archivos se asignan en secuencia desde SSL20001 → SSL20002 → ~ → SSL29999.
- El número de la carpeta se asigna secuencialmente de 100 a 999 de este modo: 100SSCAM → 101SSCAM →~ → 999SSCAM.
- Los archivos que se usan en la tarjeta de memoria siguen las normas del formato DCF (Norma de diseño para el sistema de archivos de cámaras).

Apagado automático

■ Esta función apaga la cámara después de un tiempo establecido para prevenir el desgaste innecesario de las pilas.

[1, 3, 5, 10 MIN]: la cámara se apagará si no se utiliza durante el periodo de tiempo especificado.

INFORMACIÓN

- Aunque la pila y el cargador de CA se quiten y se inserten de nuevo, el ajuste de apagado permanecerá.
- Tenga en cuenta que la función de apagado automático no funcionará si la cámara está en modo PC, presentación o reproduciendo una grabación de voz y un archivo de MP3 o PMP.

Idioma

■ Existe una variedad de idiomas que puede mostrar el monitor LCD. Aunque se quiten las pilas o el adaptador CA y se inserten de nuevo, el ajuste de idioma se mantendrá.

Submenú IDIOMA:
Inglés, coreano, francés, alemán, español, italiano, chino simplificado, chino tradicional, japonés, ruso, portugués, neerlandés, danés, sueco, finés, tailandés, BAHASA (MALAYO / INDONESIO) árabe, húngaro, checo, polaco y turco.

Formato

■ Esto se utiliza para formatear la memoria. Si ejecuta [FORMATO] en la memoria, se eliminarán todas las imágenes y todos los archivos MP3 y PMP, incluidas las imágenes protegidas. Asegúrese de descargar imágenes importantes a su PC antes de formatear la tarjeta de memoria.

Si se selecciona [NO] : la tarjeta de memoria no se formateará Pulse el botón de menú dos veces para que desaparezca la visualización del menú.

Si se selecciona [SÍ] : aparecerá el mensaje [¡PROCESANDO!] y la tarjeta de memoria se formateará.
Si ejecuta FORMATO en el modo Reproducción, aparecerá el mensaje [¡NO HAY IMAGEN!].

INFORMACIÓN

- Asegúrese de ejecutar [FORMATO] en los siguientes tipos de tarjeta de memoria.
  - Una tarjeta de memoria nueva o sin formatear.
  - Una tarjeta de memoria que tiene un archivo que esta cámara no puede reconocer o una que se haya sacado de otra cámara.
- Formatee siempre la tarjeta de memoria al utilizar esta cámara. Si inserta una tarjeta de memoria que se ha formateado utilizando otras cámaras, lectores de tarjetas de memoria o PC, recibirá el mensaje [¡ERR. TARJETA!].

Configuración de la fecha, hora y tipo de fecha

■ Puede cambiar la fecha y la hora que aparecerán en las imágenes capturadas y configurar el tipo de fecha.

Botón DERECHA: selecciona el año / mes / día / hora / minuto / tipo de fecha.

Botón IZQUIERDA: Mueve el cursor al menú principal [FF/HH] si aquél está en el primer elemento de la configuración de fecha y hora. En el resto de los casos, el cursor se cambiará a la izquierda de su posición actual.

Botones ARRIBA y ABAJO: cambian el valor de ajuste.

Estampación de la fecha de grabación

■ Hay una opción que permite incluir la FECHA / HORA en las imágenes fijas.

[DESACT]: la Fecha y Hora no se estamparán en el archivo de imagen.

[FECHA]: sólo se estampará la FECHA en el archivo de imágenes.

[FF/HH]: se estamparán la FECHA y la HORA en el archivo de imágenes.

※ La fecha y la hora se estampan en la parte inferior derecha de la imagen fija.

※ La función de estampación se aplica sólo a imágenes fijas excepto las imágenes tomadas en el modo de escena [TEXTO].

Sonido

■ Si configura el sonido de funcionamiento en ACTIVADO, se activarán varios sonidos para el inicio de la cámara cuando se pulse un botón para que pueda conocer el estado de funcionamiento de la cámara.

Conexión de un dispositivo externo (USB)

■ Puede seleccionar un dispositivo externo al que desea conectar la cámara con el cable USB.

[ORDEN] : seleccione esto si desea conectar la cámara a su PC. Consulte la página 77 para ver instrucciones acerca de cómo conectar la cámara al PC.

[IMPRE] : seleccione esto si desea conectar la cámara a su impresora. Consulte la página 49 para ver instrucciones acerca de cómo conectar la cámara a la impresora.

Lámpara de autoenfoque

■ Puede activar o desactivar la lámpara de enfoque automático

Si se selecciona [DESACT]: la lámpara AF no se iluminará.

Si se selecciona [ACTV]: la lámpara AF se iluminará.

※ Si selecciona el menú [DESACT] y saca una foto con poca luz o selecciona el modo de escena [NOCTURNO], quizá la cámara no enfoque correctamente.

※ La lámpara de autoenfoque funcionará mientras utiliza el disparador automático aunque la lámpara esté configurada en desactivada.

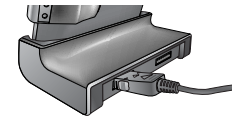
Claridad de LCD

■ Puede ajustar el brillo de la LCD.

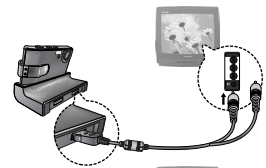
Selección del tipo de salida de vídeo

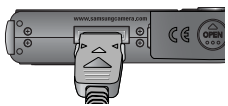
■ La señal de Salida de video de la cámara puede ser NTSC o PAL. Su elección dependerá del tipo de equipo (monitor o TV, etc.) al cual está conectada la cámara. El modo PAL es compatible solamente con BDGHI.

■ Conexión a un monitor externo

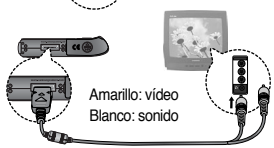


Utilización del cable AV con sincronizador





Utilización del cable AV con cámara



Amarillo: vídeo
Blanco: sonido

INFORMACIÓN

- NTSC : EE.UU., Canadá, Japón, Corea del sur, Taiwán, México.
- PAL: Australia, Austria, Bélgica, China, Dinamarca, Finlandia, Alemania, Reino Unido, Holanda, Italia, Kuwait, Malasia, Nueva Zelanda, Singapur, España, Suecia, Suiza, Tailandia, Noruega.
- Cuando use una TV como monitor externo, necesitará seleccionar el canal externo o AV de la TV.
- Habrá un ruido digital en el monitor externo, pero no es un mal funcionamiento.
- Si la imagen no está en el centro de la pantalla, use los controles de TV para centrarla.
- Las funciones de menú son las mismas que las del monitor LCD.

Vista rápida

■ Si habilita Vista rápida antes de capturar una imagen, podrá ver la que acaba de capturar en el monitor LCD en la duración establecida en la configuración de [VISTA RÁ.]. La vista rápida es posible sólo con imágenes fijas.

[DESACT] : la función de vista rápida no puede activarse.

[0.5, 1, 3 SEG] : la imagen capturada aparece por breves instantes durante el tiempo seleccionado.

Inicialización

■ Todos los ajustes de menú y funciones de la cámara se restaurarán a sus valores predeterminados. No obstante, los valores de DATE/TIME, LANGUAGE y VIDEO OUT no se cambiarán.

Si se selecciona [NO] : los ajustes no se restaurarán a los predeterminados.

Si se selecciona [SÍ] : todos los ajustes se restaurarán a los predeterminados.

Configuración del menú MiCÁM

■ Puede configurar una imagen de inicio, sonido de inicio y sonido de obturador. Cada modo de funcionamiento de la cámara (a excepción de los modos de grabación de voz y MP3 o PMP) tiene el menú MiCÁM. Los elementos indicados mediante [ ] son valores predeterminados.

Pestaña de menú	Menú principal	Submenú		Página
	IM. INIC	DESACT	LOGOTIPO	Pág.58
		IM. USU. 1	IM. USU. 2	
	SON. IN.	DESACT	SONIDO1	Pág.58
		SONIDO2	SONIDO 3	
	SON OBT.	DESACT	SONIDO 1	Pág.58
		SONIDO2	SONIDO 3	

※ Los menús están sujetos a cambio sin previo aviso.

Imagen de inicio

■ Puede seleccionar la imagen que se va a presentar primero en el monitor LCD cada vez que se encienda la cámara.

INFORMACIÓN

- Use una imagen como imagen de inicio con la [IM. USU.] en el menú [C. TAMAÑO] del modo de reproducción.
- No se eliminará la imagen de inicio eliminando todas las imágenes del menú [FORMATO].
- El menú [RESTAB] detectará las imágenes del usuario.

Sonido de inicio

■ Usted puede seleccionar el sonido que se activa cada vez que la cámara se enciende.

INFORMACIÓN

- Si la imagen de inicio se configura en [DESACT], no se activará el sonido inicial, aunque lo haya activado.

Sonido del obturador

■ Puede seleccionar el sonido del obturador.

Modo MP3 / PMP

■ Esta cámara incluye el programa del reproductor de medios portátiles y MP3 incrustado. Puede sacar una foto, escuchar archivos MP3 y ver la imagen en movimiento (película y clip de vídeo) siempre que quiera. Para utilizar el modo PMP, debe convertir el archivo multimedia con Digimax Converter.

Descargar archivos

■ Para utilizar las funciones MP3 y PMP, los archivos MP3 y multimedia deben guardarse en la memoria interna o en la tarjeta de memoria de esta cámara.

1. Guarde los archivos que desee en el ordenador.
2. Use el cable USB para conectar la cámara al ordenador y después encienda ésta.
3. Abra el Explorador de Windows y busque [Disco extraíble].
4. Cree la carpeta en el disco extraíble.

- Modo MP3: [MP3]

- Modo PMP: [PMP]

5. Seleccione los archivos que desee guardar y cópielos en cada carpeta.

INFORMACIÓN

- Tenga cuidado con la duplicación ilegal de archivos MP3 y multimedia. Va contra la ley de derechos de autor.
- Esta cámara sólo puede reproducir archivos MP3 en el modo MP3 y archivos SDC (tipo vídeo XviD MPEG4 modificado / MPEG Layer2 audio) en el modo PMP.
- Si un archivo no puede reproducirse en esta cámara, conviértalo al formato de archivo compatible utilizando Digimax Converter. (pág. 81)
- Puede guardar hasta 200 archivos en una carpeta.
- Puede crear hasta 100 subcarpetas bajo la carpeta MP3 o PMP. No puede crear un subdirectorio bajo la subcarpeta.

Inicio del modo de MP3 / PMP

■ Puede seleccionar el modo MP3 o PMP deseado utilizando el botón M de modos situado en la parte posterior de la cámara y en el menú [MODO].

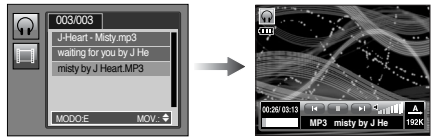
● Selección del menú [MODO]

1. Inserte la tarjeta de memoria que contiene los archivos MP3 o multimedia. Como esta cámara tiene una memoria interna de 45 MB, puede guardar archivos en ella también.
2. Pulse el botón de menú y aparecerá un menú. (Excepto en el modo de grabación de voz, PMP y MP3)
3. Seleccione el menú [MODO] pulsando el botón Izquierda y Derecha.
4. Seleccione el menú [FIJA/MOV/PMP] o [LLENO] pulsando el botón Arriba / Abajo.
5. Pulse el botón Menu para que el menú desaparezca.

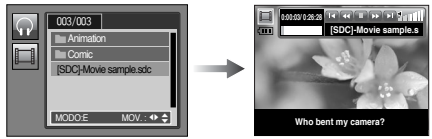
● Cambio de modo: si se seleccionó el menú [FIJA/MOV/PMP]

1. Pulse el botón situado en la parte posterior de la cámara.
2. Aparecerá un menú como éste.
   [REANUD.] : memoriza el último cuadro detenido.
   Modo MP3 : reproduce desde el principio del archivo.
   Modo PMP : reproduce desde el último cuadro detenido.
   [ABRIR] : Aparecerá el menú de exploración para seleccionar un archivo.
3. Tras la selección de un archivo, pulse el botón OK. Después se reproducirá el archivo.

[Modo MP3]



[Modo PMP]

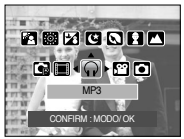


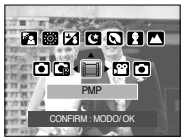
INFORMACIÓN

- Cuando seleccione el menú [REANUD.] (pág. 64) en cada modo, el archivo se reproducirá sin mostrar el menú de exploración. Sin embargo, si se eliminó el último archivo reproducido, aparecerá el menú de exploración.
- El orden de las listas de reproducción del menú de exploración y el orden de los archivos guardados en la memoria es el mismo.
- Un título con un idioma no compatible aparece como "----------".

Inicio del modo de MP3 / PMP

- Cambio de modo: si se seleccionó el menú [LLENO]
  1. Pulse el botón situado en la parte posterior de la cámara.
  2. Seleccione el menú deseado pulsando el botón Izquierda y Derecha.





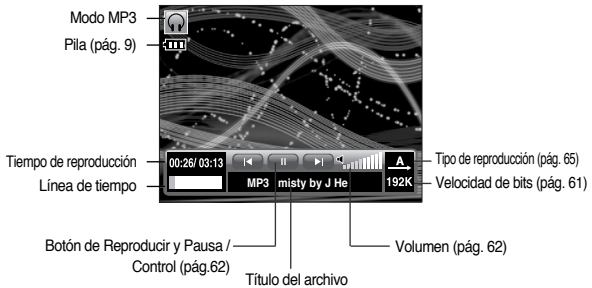
3. El paso 3 es el mismo que los pasos 2~3 del Cambio de modo en el menú [FIJA/MOV/PMP].

INFORMACIÓN

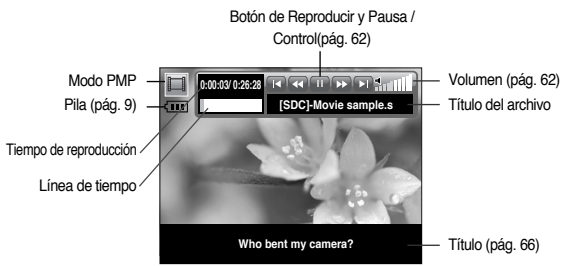
- La función de apagado automático no estará activada si se está reproduciendo un archivo.
- Pulse el botón M (Modo) o el botón de obturador y el modo de la cámara cambiará a otro modo de funcionamiento.
- Si hay más de 100 archivos en la memoria, la cámara tardará un poco más en procesar al modo MP3 / PMP.
- Si no hay ninguna operación durante el tiempo especificado (unos 30 seg.) el monitor de la LCD se apagará automáticamente y la lámpara de estado de la cámara parpadeará. Para utilizar la cámara, pulse alguno de los botones excepto el de encendido.
- Reproducción del archivo VBR (Velocidad de bit variable) El archivo VBR varía la cantidad de datos de salida en cada segmento de tiempo en función de la complejidad de los datos de entrada de ese segmento. Cuando se reproducen los archivos VBR codificados, la LCD aparecerá como se muestra.
  - Aparecerá el icono VBR en lugar de la velocidad de bits.
  - La línea de tiempo no aparece.
  - El tiempo de reproducción aparecerá pero no el tiempo de ejecución total.
- En el modo PMP, funcionará cualquier botón de la cámara salvo el botón de encendido durante 2 segundos en el principio y final del archivo multimedia.

Indicador del monitor LCD del modo MP3/PMP

■ El monitor LCD mostrará la información del archivo MP3 y multimedia.



[Modo MP3]



[Modo PMP]

Uso de los botones para el ajuste de la cámara fotográfica

Botón de volumen

■ Puede controlar el volumen con este botón.
Existen de 0 a 30 pasos.

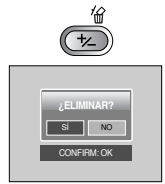
Botón de Reproducir y Pausa / Control

■ Cuando se reproduce un archivo, pulse el botón Abajo para pausarlo. Si lo pulsa de nuevo reanudará la reproducción.
■ Modo MP3
Puede buscar los archivos MP3 pulsando el botón Izquierda/ Derecha. No puede buscar el archivo MP3 durante la reproducción.
■ Modo PMP
Puede buscar los archivos multimedia pulsando el botón Izquierda/ Derecha. Puede buscar un cuadro deseado del archivo durante la reproducción si pulsa el botón Izquierda / Derecha.

Uso de los botones para el ajuste de la cámara fotográfica

Botón eliminar

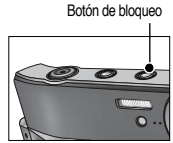
■ Esto elimina archivos almacenados en la tarjeta de memoria.
1. Seleccione un archivo para eliminar en el menú de exploración y pulse el botón de eliminar.
2. Aparecerá un mensaje como éste.
   [SÍ]: elimina el archivo seleccionado.
   [NO]: cancela "Eliminar archivos" y aparecerá el menú de exploración.



INFORMACIÓN

● Antes de eliminar archivos de la cámara, debe descargarlos al ordenador.

Botón de bloqueo



● Si pulsa el botón Hold durante más de 1 segundo, los botones de la cámara se bloquearán.
- Si se bloquean los botones de la cámara, no podrán pulsarse durante la reproducción. Pero las funciones de encendido, salida de vídeo, conexión USB y LCD estarán operativas.

- Si pulsa el botón Hold de nuevo o apaga la cámara, ésta se liberará.

Botón de lista de reproducción

● Durante la reproducción de un archivo multimedia, puede seleccionar un archivo con el menú de exploración.
1. Durante la reproducción de un archivo multimedia, pulse el botón Playlist ( ).
2. Se resaltará la lista de reproducción que se está oyendo.
3. Mueve el cursor a una lista pulsando el botón Control.
   Si pulsa el botón OK: el archivo seleccionado se reproduce.
   Si pulsa el botón Playlist: la selección se cancelará.

Ajuste de la función de reproducción usando el monitor LCD

■ Las funciones del modo MP3 / PMP pueden cambiarse con el monitor LCD.
Si pulsa el botón MENU el menú aparecerá en el monitor LCD.

	Pestaña de menú	Menú principal	Submenú		Página
MP3	→	REANUD.	ON	Off	pág.64
	▶ MODE	Modo de reproducción	A	1	pág.65
			A	R	
			1		
		MÁS. MP3	D1	D2	pág.65
			1	2	
		BOR. TO.	YES	NO	pág.65
		MOS. INT.	2	3	pág.66
			5		
		MOS. REP.			pág.66
PMP	→	REANUD.	ON	Off	pág.64
	▶▶ TIME	BUSCANDO	NOR	30 sec	pág.66
			1 min	3 min	
			5 min	10 min	
		VIS. REP.	5 seg	Off	pág.66
			ON		
		BOR. TO.	YES	NO	pág.65

※ Los menús están sujetos a cambio sin previo aviso.

Reanudar

■ Puede configurar la reproducción.

1. Pulse el botón MENU en cada modo.
2. Seleccione el tipo de reproducción deseado en el menú [REANUD.] pulsando el botón Arriba / Abajo y pulse el botón OK.

ON : Cuando se enciende o se apaga la cámara o se cambia el modo de ésta, la cámara memorizará el último marco detenido.
Modo MP3: reproduce desde el principio del archivo.
Modo PMP: reproduce desde el último cuadro detenido.

Off : Aparecerá el menú de exploración para seleccionar un archivo.

Ajuste de la función de reproducción usando el monitor LCD

Modo de reproducción

- Puede configurar varias opciones de repetición y de reproducción aleatoria. Esta función se activa sólo en la carpeta seleccionada.
  - : reproduce una sola pista una vez.
  - : repite una sola pista varias veces.
  - : reproduce todas las pistas de la carpeta varias veces.
  - : reproduce todas las pistas de la carpeta aleatoriamente una vez.
  - : reproduce todas las pistas de la carpeta aleatoriamente.

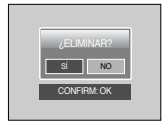
Máscara del reproductor MP3

- Puede configurar la máscara del reproductor MP3.
  [,] : Se configurará la máscara predeterminada.
  [,] : Se configurará una imagen creada en el menú [MÁS. MP3] (pág. 46).

Eliminar todo

- Se reproducirán todos los archivos almacenados en la tarjeta de memoria.
  En el modo MP3 sólo se eliminarán los archivos MP3.
  En el modo PMP sólo se eliminarán los archivos multimedia.

- : cancela “Eliminar archivos”
- : Aparecerá una ventana de confirmación.
  Seleccione el menú [SÍ] y después pulse el botón OK. Se eliminarán todos los archivos.



Ajuste de la función de reproducción usando el monitor LCD

Configuración del intervalo de presentaciones

- Puede configurar el intervalo de reproducción de la presentación del modo MP3.
  - Seleccione un intervalo entre 2, 3, 5 segundos.

Reproducir la presentación

- Durante la reproducción del archivo MP3, las imágenes grabadas aparecen en el monitor LCD continuamente.
  - : Muestra las imágenes una vez.
  - : Muestra las imágenes continuamente.

INFORMACIÓN

- Al terminar la reproducción, la presentación se detendrá.
- Para detener la presentación, pulse el botón Pause y después el botón Menu dos veces.

Búsqueda de cuadros

- Puede configurar el tiempo del intervalo de salto cuando busque la película pulsando el botón Izquierda / Derecha. Puede buscar un marco que desee fácilmente.
  - [NOR]:Esto saltará marco a marco cada vez que pulse el botón Izquierda / Derecha.
  - [30 sec , 1 min , 3 min , 5 min , 10 min] : Esto saltará marco a marco cada vez que pulse el botón Izquierda / Derecha.

Ajustes de visualización

- Puede ajustar la visualización del monitor LCD.
  - [5 sec] : Si no se realiza ninguna operación durante 5 segundos, desaparecerá la barra de menú.
  - [Off] : La barra de menú no aparecerá en el monitor LCD.
  - [ON] : La barra de menú aparecerá en el monitor LCD.

INFORMACIÓN

- Para ver el título, inserte el archivo de título (.smi) con Digimax Converter. (pág. 81)
- Si un archivo multimedia tiene título, éste aparecerá independientemente de la configuración de visualización.

Ajuste de la función de reproducción usando el monitor LCD

Configuración de la función de grabación en el modo MP3

■ Puede sacar una foto y escuchar archivos MP3 a la vez.
1. Pulse el botón obturador cuando desee.
   Después aparecerá el icono de espera de MP3.
2. Pulse el botón obturador para sacar la imagen.

INFORMACIÓN

- Los ajustes de la cámara se fijan en la configuración predeterminada del modo automático y el tamaño de la imagen se fija en 3 M. (, , ,). La configuración no puede cambiarse.
- Si no se introduce la tarjeta de memoria, esta función no estará disponible. En ocasiones se reproducirá el siguiente archivo cuando pulse el botón de obturador, aunque se inserte una tarjeta de memoria.
- Si no se inserta la tarjeta de memoria, se seleccionará el modo automático cuando pulse el botón obturador.
- Si no se realiza ninguna operación durante 10 segundos tras aparecer el icono de espera de MP3, el modo de la cámara cambiará a MP3.

Notas importantes

¡Asegúrese de seguir las siguientes precauciones!

■ Esta unidad contiene componentes electrónicos de precisión.
No utilice ni almacene esta unidad en las siguientes ubicaciones.
- Zonas expuestas a cambios bruscos de temperatura y humedad.
- Zonas expuestas a polvo y suciedad.
- Zonas expuestas a la luz directa del sol o dentro de un vehículo con tiempo caluroso.
- Condiciones ambientales de alto magnetismo o excesiva vibración.
- Áreas con materiales explosivos o altamente inflamables.

■ No deje esta cámara en lugares con polvo, productos químicos (como naftalina y bolas de la polilla), alta temperatura y gran humedad.
Conserve esta cámara con gel de sílice en una caja herméticamente cerrada cuando no vaya a utilizar la cámara durante un largo periodo de tiempo.

■ La arena puede causar muchos problemas en las cámaras fotográficas.
- No permita que entre arena en la unidad cuando la utilice en playas, dunas costeras u otras zonas donde abunde la arena.
- Si lo hace, podría averiar la unidad o inutilizarla permanentemente.

■ Manejo de la cámara
- Nunca deje caer el producto ni lo someta a fuertes impactos o vibraciones.
- Evite el impacto del monitor LCD de tamaño grande.
  Cuando no se utilice la cámara, guárdela en su funda.
- Evite obstruir la lente del flash cuando tome una fotografía.
- Esta cámara no es sumergible. Para evitar descargas eléctricas peligrosas, nunca sostenga ni maneje la cámara con las manos húmedas.
- Si usa esta cámara en lugares húmedos, como la playa o una piscina, no deje que el agua o la arena entren en el aparato. Si lo hace, podría averiar la unidad o inutilizarla permanentemente.

Notas importantes

- Las temperaturas extremas pueden ocasionar problemas.
  - Si la cámara se transfiere de un ambiente frío a uno caliente y húmedo, puede crearse condensación en el delicado circuito electrónico. Si ocurre esto, apague la cámara y espere por lo menos 1 hora hasta que toda la humedad haya desaparecido. También puede acumularse humedad en la tarjeta de memoria. Si esto ocurre, apague la cámara y extraiga la tarjeta de memoria. Espere hasta que la humedad se haya dispersado.
- Atención al utilizar el objetivo
  - Si el objetivo está sometido a luz directa del sol, podría producir descoloración y deterioro del sensor de la imagen.
  - Procure que no haya huellas digitales ni sustancias extrañas en la superficie del objetivo.
- Si la cámara digital no se usa por un largo período de tiempo, puede ocurrir una descarga eléctrica. Es aconsejable sacar las pilas y la tarjeta de memoria si la cámara no se va a usar por un tiempo.
- Si la cámara se expone a interferencia electrónica, ésta se apagará automáticamente para proteger la tarjeta de memoria.
- Mantenimiento de la cámara
  - Use un cepillo suave (disponible en tiendas de fotos) para limpiar con delicadeza los ensamblajes del objetivo y de la LCD.
    Si esto no lo limpia, se puede utilizar alguna solución de limpieza para lentes.
    Limpie el cuerpo de la cámara con un paño suave.
    No permita que la cámara entre en contacto con solventes tales como benzol, insecticidas, disolventes, etc.
    Esto podría dañar la armazón de la cámara y afectar a su funcionamiento.
    El manejo brusco puede dañar el monitor LCD. Evite daños y mantenga siempre la cámara fotográfica en su estuche portátil protector.
- NO trate de desensamblar o modificar la cámara.
- En ciertas condiciones, la electricidad estática puede ocasionar que se encienda el flash. Esto no es dañino para la cámara ni significa que haya una avería.
- Cuando se cargan o descargan imágenes fotográficas (cuando el cargador y el cable USB se insertan en el sincronizador a la vez), la transferencia de datos puede verse afectada por la electricidad estática. En este caso, desconecte y vuelva a conectar el cable USB antes de intentar de nuevo la transferencia.
- Antes de un evento importante o de ir de viaje, debe comprobar el estado de la cámara.
  - Saque una foto para probar el estado de la cámara y prepare pilas adicionales.
  - Samsung no se hace responsable de los fallos de funcionamiento de la cámara.
- No utilice auriculares ni audífonos mientras monta en bicicleta, conduce o maneja vehículos motorizados. Puede crear peligro circulatorio y puede ser ilegal en algunas zonas.
- Evite utilizar auriculares o audífonos a un volumen elevado.
  Los expertos en audición desaconsejan la reproducción prolongada y a un volumen alto de forma continua. Si nota un pitido en los oídos, reduzca el volumen o deje de utilizarlos.

Indicador de advertencia

■ Hay varias señales de advertencia que pueden aparecer en la pantalla LCD.

¡ERR. TARJETA!
· Error de la tarjeta de memoria
→ Apague y vuelva a encenderla
→ Vuelva a insertar la tarjeta de memoria
→ Inserte la tarjeta de memoria y formatéela (pág.55)

¡ARJ BLOQUEADA!
· La tarjeta de memoria está bloqueada
→ Tarjeta de memoria SD: deslice el interruptor de protección contra escritura a la parte superior de la tarjeta de memoria

¡NO HAY TARJETA!
· No se ha insertado la tarjeta de memoria
→ Vuelva a insertar la tarjeta de memoria
→ Apague y vuelva a encender la cámara

¡NO HAY IMAGEN!
· No hay imágenes almacenadas en la tarjeta de memoria
→ Tomar imágenes
→ Inserte una tarjeta de memoria que tenga algunas imágenes

¡ERR. ARCHIVO!
· El efecto de ojos rojos no puede eliminarse en el modo de reproducción.
→ La reducción de ojos rojos sólo se aplica en archivos que tienen una relación de cuatro a tres.
· Error de archivos
→ Formatear la tarjeta de memoria
· Error de la tarjeta de memoria
→ Póngase en contacto con el centro de servicios de la cámara

¡PILA SIN CARGA!
· Las pilas están descargadas
→ Inserte la pila cargada

¡POCA LUZ!
· Al sacar fotos en lugares oscuros
→ Saque fotos en el modo de fotografía con flash.

EXCEDIDA CAPACIDAD
· Al seleccionar demasiadas páginas de impresión en el menú PictBridge.
→ Seleccione la página de impresión dentro del límite.

Antes de ponerse en contacto con un centro de servicios

■ Compruebe lo siguiente

La cámara no se enciende
· Las pilas están descargadas
→ Inserte la pila cargada (pág. 9)
· No inserte las pilas con la polaridad invertida
→ Inserte las pilas en función de las marcas de polaridad (+ y -)
· Si la pila recargable no está insertada
→ Inserte la pila y encienda la cámara

La alimentación de la cámara cesa mientras se está utilizando
· Las pilas están gastadas
→ Inserte la pila cargada
· La cámara se apaga automáticamente
→ Encienda la cámara de nuevo.

Antes de ponerse en contacto con un centro de servicios

Las pilas se descargan rápidamente

· La cámara se está usando en bajas temperaturas
→ Mantenga la cámara en condiciones cálidas (p. ej. dentro de un abrigo o chaqueta) y sáquela únicamente para tomar una fotografía.

La cámara no toma la foto al pulsar el botón del Obturador

· No hay suficiente capacidad de memoria
→ Elimine los archivos de imagen que no necesite
· La tarjeta de memoria no se ha formateado
→ Formatear la tarjeta de memoria (pág. 55)
· La tarjeta de memoria se gastó
→ Inserte una nueva tarjeta de memoria
· La tarjeta de memoria está bloqueada
→ Consulte el mensaje de error [¡TARJ BLOQUEADA!] (pág. 69)
· La cámara está apagada
→ Encienda la cámara
· Las pilas están gastadas
→ Inserte la pila cargada (pág. 8)
· No inserte las pilas con la polaridad invertida
→ Inserte las pilas en función de las marcas de polaridad (+ y -)

De repente la cámara deja de funcionar mientras se está utilizando

· La cámara se detuvo debido a una avería
→ Extraiga y vuelva a insertar las pilas y encienda la cámara

Las imágenes fotográficas no están claras

· Se sacó una foto del sujeto sin configurar el modo de macro apropiado.
→ Se sacó una foto del sujeto sin configurar el modo de macro apropiado.
· Toma de la foto a una distancia mayor a la del alcance del flash
→ Tome la foto a una distancia que esté dentro del alcance del flash
· La lente está manchada o sucia
→ Limpie la lente

El flash no se enciende

· Se ha seleccionado el modo de flash apagado
→ Quite el modo Flash desactivado
· El modo de la cámara no puede utilizar el flash
→ Consulte las instrucciones del FLASH (pág. 20)

Presenta la fecha y la hora incorrecta

· Se ha establecido la fecha y hora incorrectas o la cámara ha adoptado la configuración predeterminada
→Restablezca la fecha y hora correctas

Los botones de la cámara no funcionan

· Avería de la cámara fotográfica
→ Extraiga y vuelva a insertar las pilas y encienda la cámara

Se ha producido un error en la tarjeta mientras la tarjeta de memoria estaba en la cámara.

· Formato incorrecto de la tarjeta de memoria
→ Formatee de nuevo la tarjeta de memoria

No se reproducen las imágenes

· Nombre de archivo incorrecto (Violación del formato DCF)
→ No cambie los nombres de archivos de las imágenes

El color de la imagen es distinto del de la escena original

· La configuración de equilibrio de blancos o de efecto es incorrecta
→ Seleccione el equilibrio de blancos o el efecto apropiado

Especificaciones

Las imágenes fotográficas están demasiado brillantes
- Excesiva exposición
  → Restablezca la compensación de exposición

No hay imagen en el monitor externo
- El monitor externo no ha sido conectado apropiadamente a la cámara
  → Revise los cables de conexión
- Hay archivos incorrectos en la tarjeta de memoria
  → Inserte una tarjeta de memoria que tenga archivos correctos

Al utilizar el explorador del PC, el archivo del [Disco extraíble] no aparece
- La conexión del cable es incorrecta
  → Revise la conexión
- La cámara está apagada
  → Encienda la cámara
- El sistema operativo no es Windows 98, 98SE, 2000, ME, XP/ Mac OS 9.0 ~ 10.4. Otra alternativa es que el ordenador no sea compatible con USB
  → Instale Windows 98, 98SE, 2000, ME, XP/ Mac OS 9.0 ~ 10.4 o posterior en un ordenador que sea compatible con USB
- El controlador de la cámara no está instalado
  → Instale un [Controlador de almacenamiento USB]

■ Sensor de la imagen
- Tipo : CCD 1/2,5"
- Píxeles efectivos : Aprox. 6 megapíxeles - Píxeles totales : Aprox. 6,1 megapíxeles

■ Objetivo
- Distancia focal : Valor f del objetivo SHD = 6,6~19,8 mm (Equivalencia a película de 35 mm: 39~117 mm)
- Nº de F : F3,5 ~ F4,5
- Zoom Digital : · Modo Imagen fija: 1,0 X ~ 5,0 X
  · Modo de Reproducción: 1,0 X~11,0 X (depende del tamaño de la imagen)

■ Monitor LCD : Pantalla LCD TFT a color de 2,5"

■ Enfoque
- Tipo : Enfoque automático TTL
- Alcance

	Normal	Macro	Super Macro	Macro automática
Gran angular	50cm ~ infinito	5 ~ 50cm	1cm ~ 5cm	5cm ~ infinito
Teleobjetivo		25 ~ 50cm	-	50cm ~ infinito

■ Obturador
- Tipo : Obturador mecánico y electrónico
- Velocidad : 1~1/2.000 seg. (Noche: 16~1/2.000 seg.)

■ Exposición
- Control : Programa AE, Medición: Multipatrón, Puntual
- Compensación : ±2EV (en pasos de 0,5 EV)
- Equivalente ISO : Auto, 50, 100, 200, 400

■ Flash
- Modos : Automático, Automático & Reducción de ojos rojos, Flash de relleno, Sincronización lenta, Flash desactivado, Reducción de ojos rojos
- Alcance : Gran angular: 0,2 m~2,4 m, Teleobjetivo: 0,3 m~1,9 m (ISO AUTO)
- Tiempo de recarga : Aprox. 4 seg.

Especificaciones

■ Nitidez : Suave, Normal, Fuerte

■ Efecto : Normal, B y N, Sepia, Negativo, Rojo, Verde, Azul, RGB

■ Equilibrio de blancos : Auto, Luz del día, Nublado, Fluorescente_H, Fluorescente_L, Tungsteno, Personalizable

■ Grabación de voz : Grabación de voz (Máx. 1 hora), Memo de voz en Imagen fija (Máx. 10 seg.)

■ Estampación de fecha : Fecha, Fecha y hora, Desactivado (seleccionable por el usuario)

■ Toma fotográfica

- Imagen fija : Modos: Auto, Programa, Escena, ASR
  - ※ Escena: Retrato, Niños, Paisaje, Texto, Primer plano, Ocaso, Amanecer, Luz posterior, Fuegos artificiales, Playa y nieve y Nocturno
  - · Toma fotográfica: Simple, Continuo
  - · Disparador automático: 2 seg., 10 seg., disparador automático doble (10 seg., 2 seg.)
- Imagen en movimiento : Con audio (tiempo de grabación: depende del tamaño de almacenamiento)

Tamaño : 640x480, 320x240, 160x128
Velocidad de cuadros: 30 cps, 15 cps
Estabilizador de película (seleccionable)
Edición de película (incrustado): pausa durante la grabación, captura de imagen fija, Recorte de imagen en movimiento

■ Almacenamiento

- Medio : Memoria interna: Alrededor de 45 MB
  Memoria externa: Tarjeta SD / MMC (hasta 1 GB garantizado)
  * La capacidad de memoria interna puede cambiar sin previo aviso.
- Formato de archivo : Imagen fija: JPEG (DCF), EXIF 2.2, DPOF 1.1, PictBridge 1.0
  Imagen en movimiento: AVI (MPEG-4) Audio: WAV
- Tamaño de la imagen

6M	5M	4M	3M	2M	1M	VGA
2816x2112	2592x1944	2272x1704	2048x1536	1600x1200	1024x768	640x480

- Capacidad (64 MB)

	6M	5M	4M	3M	2M	1M	VGA
SUPERFINA	18	22	27	35	57	139	289
FINA	35	42	54	65	101	197	341
NORMAL	52	61	79	93	139	250	417

※ Estas cifras son mediciones realizadas en las condiciones estándar de Samsung y podrían variar dependiendo de las condiciones de la toma y la configuración de la cámara.

■ Reproducción de imagen

- Tipo : Imagen individual, Imágenes en miniatura, Presentación (con audio), Imagen en movimiento
- Edición : Recortar, girar, cambiar el tamaño, efecto

■ Interfaz : Conector de salida digital: USB 2.0 Audio: Monofónico
Salida de video: NTSC, PAL (seleccionable)
Conector de entrada de corriente CC: conector de 24 patillas

Especificaciones

■ Fuente de alimentación de energía : Pila recargable: SLB-0837 (860 mAh)
Adaptador: SAC-42
Sincronizador opcional

※ Las pilas incluidas pueden variar dependiendo de la zona de venta.

■ Dimensiones (An x Al x Pr) : 96x61x18.5mm

■ Peso : 129.5g
- Temperatura de funcionamiento : 0 ~ 40℃
- Humedad de funcionamiento : 5 ~ 85%

■ Software
- Controlador de la cámara : Controlador de almacenamiento (Windows 98/98SE/2000/ME/XP, Mac OS 9.0 ~ 10.4)
- Aplicación : Digimax Master, Digimax Converter*, Digimax Reader
* SO: Windows 98 SE/2000/ME/XP(Se recomienda Windows 2000/XP)
Ordenador con procesador superior a Pentium III 500 MHz
(Se recomienda Pentium)

■ Características especiales
- Función de reproductor PMP Software Digimax Converter (sin reproducción directa)
Función de reproductor MP3, Reducción de ojos rojos
ASR (Programa avanzado de reducción de vibración)
Zoom óptico de 3 velocidades para imágenes fijas y en movimiento.
Nuevo sistema de carga (sincronizador opcional)
Imagen en movimiento VGA de 30 cps MPEG-4 (edición compatible en DSC)
Efecto potente (color, resaltar, disparo compuesto, marco)
Botón M de cambio de modo fácil

※ Especificaciones MP3

■ Audio
- Frecuencia : 20Hz~20KHz
- Puerto de audífono : Puerto de 3,5 mm (tipo estéreo)
- Salida : Volumen mínimo izquierda 15 mW + derecha 15 mW (16 Ω)
- Relación de ruido : 86 dB con 20 KHz LPF

■ Archivo
- Formato de archivo : MP3 (MPEG-1/2/2.5 Layer 3)
- Velocidad de bits : 48 ~ 320kbps (incluido VBR)

■ Modo de reproducción : Todo, Repetir uno, Repetir todo, Aleatorio, Repetir aleatorio
Saltar en reproducción, Salto automático
Activar o desactivar presentación (seleccionable),
MP3 y captura (el modo de captura es predeterminado automático, 3 M)
Función de recarga automática (recuerda el último archivo reproducido)
Máscara de fondo de reproducción de MP3 con imágenes del usuario

※ Especificación PMP

■ Decodificador PMP
- Película : Xvid MPEG4 (utilizando el software Digimax Converter)
- Audio : MPEG1 Layer 2 (utilizando el software Digimax Converter)

■ Modo de reproducción
- Buscar en reproducción (Máx 32 X), Saltar en reproducción,
- Salto automático tras un archivo reproducido
- Función de recarga automática (recuerda el último fotograma reproducido)
- Compatible con pantalla completa en el software de conversión

■ Subtítulo : Admite archivo SMI (utilizando el software Digimax Converter)

※ Las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso.
※ Todas las marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

Notas con respecto al Software

Lea cuidadosamente las instrucciones del manual antes de usarlo.

- El software adjunto es un controlador de la cámara y una herramienta de software de edición de imágenes fotográficas para Windows.
- En ninguna circunstancia debe reproducirse, ya sea total o parcialmente, el software o el manual del usuario.
- Los derechos de autor del software sólo tienen licencia para su utilización con una cámara.
- En el caso improbable de un defecto de fábrica, repararemos o cambiaremos su cámara fotográfica. No podemos, sin embargo, hacernos responsables de ninguna manera del daño causado por un uso inadecuado.
- El uso de un PC artesanal o un PC y un SO que no ha sido garantizado por el fabricante no está cubierto por la garantía Samsung.
- Antes de leer este manual, debe tener un conocimiento básico de ordenadores y de O/S (Sistemas Operativos).

Requisitos recomendados del sistema

Para Windows	Para Macintosh
PC con procesador más moderno que Pentium II Pentium 450 MHz (se recomienda Pentium 700 MHz) Windows 98/98SE/2000/ME/XP Mínimo 128 MB de RAM 300 MB de espacio disponible en el disco duro Monitor compatible con pantalla a color de 16 bits, 1024 x 768 píxeles (se recomienda una pantalla a color de 24 bits)	Power Mac G3 o posterior Mac OS 9.0 ~ 10.4 Mínimo 64 MB de RAM 110 MB de espacio disponible en disco
✻ **Digimax Converter** Ordenador con procesador superior a Pentium III 500 MHz (Se recomienda Pentium) Windows 98SE/2000/ME/XP (Se recomienda Windows 2000/XP)	✻ **Para la reproducción de una imagen en movimiento** Mac OS 10.1~10.4 MPlayer, VLC Media Player

Acerca del software

Al introducir el CD-ROM que se provee con esta cámara en la unidad de disco CD-ROM, se ejecutará automáticamente la siguiente ventana.

Digimax i6 Installer
SAMSUNG
• Thank you for purchasing SAMSUNG Digital Camera
• It is strongly recommended that you exit all Windows programs before installing this program.
• If the camera is connected to your computer through USB cable, please remove the cable and then click [Install].
• After installing the Digimax i6 PMP Driver, you can install:
Digimax Converter, Digimax Master and Digimax Reader, Adobe Reader.
• This CD-ROM includes User's Manual which is PDF file.
Install
Cancel
www.samsungcamera.com
www.samsungcamera.co.kr
User Manual

Antes de conectar la cámara al ordenador, debe instalar el controlador de la cámara.

■ **Controlador de la cámara : Esto permite transferir la imagen entre la cámara y el PC.**
Esta cámara utiliza un Controlador de almacenamiento USB como controlador de la cámara. Usted puede usar la cámara como lector de tarjeta USB. Después de instalar el controlador y conectar esta cámara al PC, puede buscar [Disco extraíble] en [Explorador de Windows] o en [Mi PC]. El Controlador de almacenamiento USB se provee solamente para Windows. El Controlador USB para MAC no está incluido en el CD de la Aplicación. Pero puede usar la cámara con Mac OS 9.0~10.4.

■ **Códec XviD : permite que los vídeos (MPEG-4) grabados con esta cámara se reproduzcan en un ordenador.**
Para reproducir un vídeo grabado con esta cámara, debe instalar el códec XviD. Si no se reproduce bien una imagen en movimiento grabada con esta cámara, instale este códec. Este software es compatible solamente con Windows.

■ **Digimax Converter : programa de conversión multimedia**
Los archivos multimedia (película, clip de vídeo, etc) pueden convertirse en clips de película que pueden reproducirse en esta cámara. Este software es compatible solamente con Windows.

Acerca del software

■ **Digimax Master: la solución de software multimedia integrada.**
Puede descargar, ver, editar y guardar su imagen digital y en movimiento con este software. Este software es compatible solamente con Windows.

■ **Digimax Reader: programa de reconocimiento de texto.**
Puede guardar un archivo de imagen que se capturó en el modo TEXTO como archivo de texto con este programa. Este software es compatible solamente con Windows.

INFORMACIÓN

- Asegúrese de comprobar los requisitos del sistema antes de instalar el controlador.
- Debe dejar 5~10 segundos para que se ejecute el programa de instalación automática según la capacidad del ordenador. Si no aparece el marco, ejecute [Explorador de Windows] y seleccione [Samsung.exe] en el directorio raíz del CD-ROM.
- Se incluyen documentos PDF del manual del usuario en el CD-ROM del software suministrado con esta cámara. Busque los archivos PDF con el Explorador de Windows.
  Antes de abrir los archivos PDF, debe instalar Adobe Reader que se incluye en el CD-ROM de software.
- Para instalar Adobe Reader 6.0.1 correctamente, debe haber instalado Internet Explorer 5.01 o posterior. Visite "www.microsoft.com" y actualice Internet Explorer.

Instalación del software de la aplicación

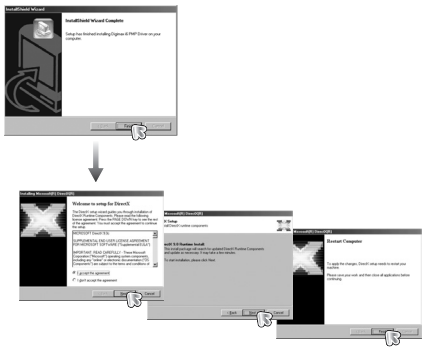
■ Para usar esta cámara con un PC, instale primero el software de la aplicación. Una vez hecho esto, las imágenes fotográficas de la cámara se podrán mover al ordenador y editar con el programa de edición de fotografías.

■ Puede visitar el sitio Web de Samsung en Internet.

http://www.samsungcamera.com: Inglés
http://www.samsungcamera.co.kr : Coreano

1. Aparecerá el cuadro de ejecución automática. Haga clic en el menú [Install] en el cuadro Ejecución automática.

2. Instale el controlador de la cámara y DirectX seleccionando un botón que aparece en el monitor.

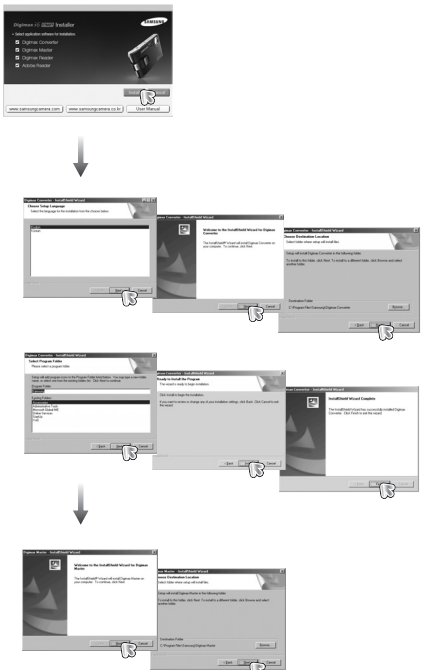


Instalación del software de la aplicación

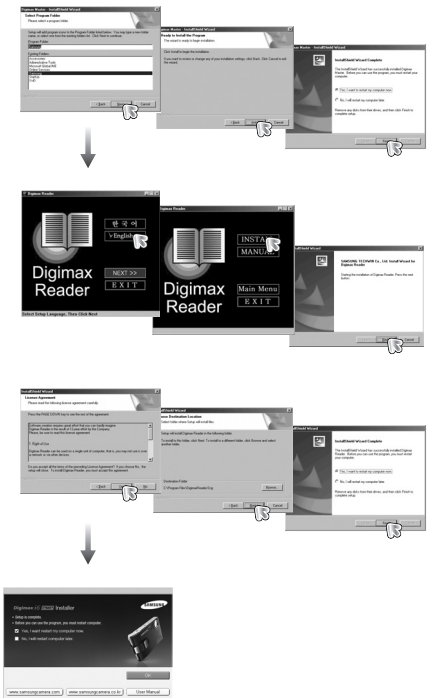
3. Para reproducir en el ordenador una imagen en movimiento grabada con esta cámara, debe instalar el códec XviD.

※ El códec XviD se distribuye en virtud de los términos y condiciones de la licencia pública general GNU y cualquiera puede copiar, modificar y distribuir este códec libremente, pero SIN NINGUNA GARANTÍA, IMPLÍCITA O EXPLÍCITA, DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN PARTICULAR; no obstante, tiene que cumplir la licencia pública general GNU siempre que esté distribuyendo o modificando este códec.
Para obtener información adicional, consulte los documentos de la licencia pública general GNU (http://www.gnu.org/copyleft/gpl.html).

4. Instale Digimax Converter, Digimax Master y Digimax Reader en orden.



Instalación del software de la aplicación



5. Después de reiniciar su ordenador, conecte éste a la cámara mediante el cable USB.

6. Encienda la cámara.
   Aparecerá la ventana [Asistente para hardware nuevo encontrado] y el ordenador reconocerá la cámara.

※ Si su SO es Windows XP, se abrirá un programa de visor de imagen.
Si se abre la ventana de descarga de Digimax Master tras iniciar éste, los controladores de la cámara se habrán completado correctamente.

INFORMACIÓN

- Si ha instalado el controlador de la cámara, el [Asistente para hardware nuevo encontrado] puede que no se abra.
- En un sistema con Windows 98 o 98 SE, se abrirá el cuadro de diálogo Asistente para hardware nuevo encontrado y puede aparecer una ventana pidiéndole que seleccione un archivo de controlador. En este caso, especifique "USB Driver" en el CD suministrado.

Inicio del modo PC

- Si conecta el cable USB al puerto USB del PC y después enciende la unidad, la cámara cambiará automáticamente a "modo de conexión de ordenador".
- En este modo, puede descargar imágenes almacenadas a su PC mediante el cable USB.
- El monitor LCD está apagado siempre en el modo PC.

■ Conexión de la cámara a PC

1. En un modo distinto al de Grabación de voz, pulse el botón MENÚ.
2. Pulse el botón IZQUIERDA / DERECHA y seleccione la pestaña de menú [SETUP].
3. Seleccione el menú [USB] pulsando el botón ARRIBA / ABAJO y después pulse el botón DERECHA.
4. Seleccione [ORDEN] pulsando el botón ARRIBA / ABAJO y después pulse el botón OK.
5. Pulse dos veces el botón del menú y desaparecerá éste.
6. Conecte la cámara a su ordenador mediante el cable USB.

INFORMACIÓN

- Para ahorrar la energía de las pilas, se recomienda que use un adaptador de CA cuando conecte la cámara a un ordenador.

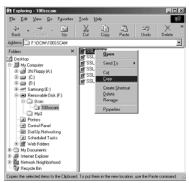
■ Descarga de imágenes almacenadas

Puede descargar las imágenes fijas almacenadas en la cámara al disco duro de su PC e imprimirlas o utilizar software de modificación de fotos para modificarlas.

1. Conecte la cámara a su PC mediante el cable USB.
2. En el escritorio de su ordenador, seleccione [Mi PC] y haga doble clic en [Disco extraíble → DCIM → 100SSCAM].
   Aparecerán los archivos de la imagen.

3. Seleccione una imagen y pulse el botón derecho del ratón.

4. Aparecerá un menú emergente. Haga clic en el menú [Cortar] o en el menú [Copiar].
   - [Cortar]: corta un archivo seleccionado.
   - [Copiar]: copia archivos.



5. Haga clic en la carpeta en donde desee pegar el archivo.

Inicio del modo PC

6. Pulse el botón derecho del ratón y aparecerá un menú emergente. Haga clic en [Pegar].

7. Un archivo de imagen se transfiere de la cámara a su PC.

PRECAUCIÓN

- Recomendamos que copie las imágenes al PC para verlas. El abrir las imagines fotográficas directamente del disco extraíble puede ocasionar desconexiones inesperadas.
- Cuando haya cargado un archivo del Disco extraíble que esta cámara no tomó, aparecerá el mensaje [¡ERR. ARCHIVO!] en el monitor LCD en modo REPRODUCCIÓN, y no aparecerá nada en el modo IMAGEN EN MINIATURA.

Extracción del disco extraíble

■ Windows 98/ 98SE

1. Compruebe si la cámara y el PC están transfiriendo un archivo.
   Si parpadea la lámpara de autoenfoque, tendrá que esperar a que deje de parpadear y se mantenga constante.
2. Desconecte el cable USB.

■ Windows 2000/ ME/ XP

(Las ilustraciones pueden diferir de las que aparecen en función del SO Windows.)

1. Compruebe si la cámara y el PC están transfiriendo un archivo.
   Si parpadea la lámpara de autoenfoque, tendrá que esperar a que deje de parpadear y se mantenga constante.
2. Haga doble clic en el icono [Desconectar o retirar hardware] de la barra de tareas.

[Hacer doble clic]

3. Aparecerá la ventana [Desconectar o retirar hardware]. Seleccione el [Dispositivo de almacenamiento masivo USB] y haga clic en el botón [Detener].

4. Aparecerá la ventana [Detener un dispositivo de hardware]. Seleccione [Dispositivo de almacenamiento masivo USB] y haga clic en la opción [Aceptar].

5. Aparecerá la ventana [Quitar hardware con seguridad]. Haga clic en [Aceptar].

Extracción del disco extraíble

6. Aparecerá la ventana [Desconectar o retirar hardware]. Haga clic en [Cerrar] y se quitará el disco extraíble con seguridad.

7. Desconecte el cable USB.

Configuración del controlador USB para MAC

1. No se incluye un controlador USB para MAC con el CD del software, ya que el SO MAC admite el controlador de la cámara.
2. Compruebe la versión de MAC OS durante el arranque.
   Esta cámara es compatible con MAC OS 9.0 ~ 10.4.
3. Conecte la cámara a Macintosh y encienda la cámara en modo PC.
4. Aparecerá un nuevo icono en el escritorio tras conectar la cámara al MAC.

Uso del Controlador USB para MAC

1. Haga doble clic en el nuevo icono del escritorio para que aparezca la carpeta de la memoria.
2. Seleccione el archivo de la imagen fotográfica y cópielo o muévalo a MAC.

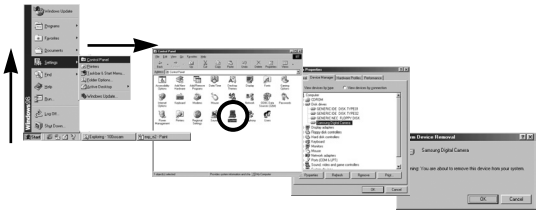
INFORMACIÓN

- Para Mac OS 10.0 o posterior: primero complete la carga del ordenador a la cámara y después saque el disco extraíble con el comando Extract.
- Si una imagen en movimiento no se reproduce en Mac OS, visite el siguiente sitio (http://www.divx.com/divx/mac/) y descargue el códec. También puede utilizar un reproductor de medios compatible con el códec Xvid (Mplayer, VLC (VideoLAN Client) media player).

Para quitar el Controlador USB para Windows 98SE

■ Para quitar el controlador USB, consulte el proceso que se muestra a continuación.

1. Conecte la cámara a su PC y enciéndalos.
2. Asegúrese de que el disco extraíble esté en [Mi PC].
3. Elimine [Samsung Digital Camera] del administrador de dispositivos.



4. Desconecte el cable USB.
5. Elimine [Digimax i6 PMP] en [Propiedades de agregar o quitar programas].

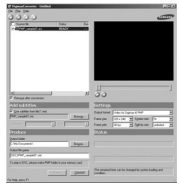
6. Se completó la desinstalación.

Digimax Converter

■ Los archivos multimedia (película, clip de vídeo, etc) pueden convertirse en clips de película que pueden reproducirse en esta cámara. Este software es compatible solamente con Windows. (Se recomienda Windows 2000/XP)

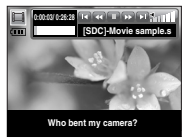
■ Cómo utilizar Digimax Converter

1. Haga doble clic en el icono Digimax Converter ( ) en el escritorio.
2. Haga clic en el icono Añadir ( ) y seleccione un archivo que desee añadir.



3. Si desea añadir un título, active "Use subtitles from file (*.smi)".
4. Seleccione los ajustes que desee y haga clic en el botón Convert.
   - Frame size: puede configurar el ancho y la altura de una imagen en movimiento de salida.
   - Frame rate: puede configurar los cps (cuadros por segundo).
   - Screen size: puede configurar el tipo de visualización.
   - Split by size: puede configurar el tamaño de archivo de una imagen en movimiento de salida.

5. Conecte la cámara al ordenador con el cable USB que se incluye.
6. Copie la imagen en movimiento convertida en la carpeta de destino y pegue el archivo en la carpeta [PMP].
7. Puede reproducir la imagen en movimiento convertida en el modo Reproducir de la cámara.



※ Consulte el menú [Ayuda] en Digimax Converter para obtener información adicional.

INFORMACIÓN

- Antes de convertir un archivo multimedia, compruebe si se reproduce correctamente en el reproductor de Windows Media.
- Los archivos convertidos se guardan como archivo *.sdc que puede reproducirse en el reproductor de Windows Media.
- Digimax Converter no tiene todos los tipos de códec. Si un archivo multimedia convertido no se puede reproducir en el reproductor de Windows Media, instale un multicódec. Recomendamos la versión completa del último códec K-Lite. Instale Digimax Converter de nuevo tras instalar el multicódec.
- Puede seleccionar la carpeta de destino de cada archivo convertido. Si no se selecciona la carpeta, los archivos convertidos se guardan en una carpeta donde esté el archivo.
- Si convierte varios archivos a la vez, el ordenador quizá vaya lento por la capacidad de la CPU. En ese caso, añada los archivos al programa de uno en uno.
- Las características del ordenador, el código y los programas instalados son el principal motivo del error de conversión. Cuando suceda un error de conversión, compruebe lo siguiente.
  - Si no se instalaron códecs compatibles con los archivos o si se instalaron incorrectamente. En este caso, busque un códec compatible e instálelo. Si no encuentra códecs compatibles, instale un multicódec.
  - Si instaló varios multicódecs en su ordenador, puede provocar problemas de conversión. En ese caso, quite todos los códecs e instale un multicódec adecuado.
  - Instale la última versión del reproductor de Windows Media.
  - Visite el sitio web del fabricante del dispositivo (PC, tarjeta gráfica, tarjeta de sonido) y actualícelo a la última versión.
- Algunos tipos de archivo multimedia no se convierten. Si se dañan los archivos de medios convertidos, quizá no se reproduzcan en la cámara. Quizá no se conviertan los tipos de archivo inhabituales. El sonido y las escenas quizá no se sincronicen.
- Los tamaños de los archivos tras convertir un archivo de medios pueden variar. Depende del sistema de ordenador que utilice.
- Si no hay una fuente compatible con el archivo de guiones de comando del ordenador, los guiones de comando aparecerán como ' □□□□ '.
- La transferencia del archivo convertido a un disco extraíble lleva un tiempo. Puede tardar mucho. La duración depende del tamaño del archivo.
- No utilice el modo PMP mientras conduce. Puede poner en peligro el tráfico.
- En un archivo que no es compatible con la búsqueda en el reproductor de Windows Media no puede seleccionar el intervalo de conversión ni dividir el tamaño del archivo.

Digimax Master

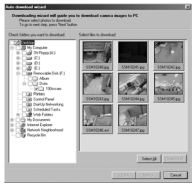
■ Puede descargar, ver, editar y guardar su imagen digital y en movimiento con este software. Este software sólo es compatible con Windows, salvo Windows 98.

■ Para iniciar el programa, haga clic en [Inicio→ Programas → Digimax Master].

● Descarga de imágenes

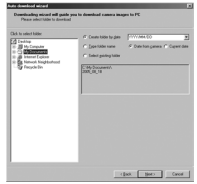
1. Conecte la cámara al ordenador.

2. Se desplegará una ventana para descargar las imágenes después de conectar la cámara a su PC.
   - Para descargar las imágenes capturadas, seleccionar el botón [Select All].
   - Seleccione la carpeta que desee en la ventana y haga clic en el botón [Select All]. Puede guardar las imágenes capturadas en la carpeta seleccionada.
   - Si hace clic en el botón [Cancel], la descarga se cancelará.

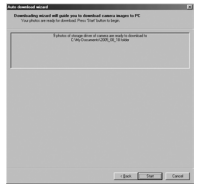


3. Haga clic en el botón [Next >].

4. Seleccione el directorio de destino y cree una carpeta para guardar las imágenes descargadas en la misma.
   - Las carpetas se crearán en orden de fecha de creación y se descargarán las imágenes.
   - Seleccione usted mismo el nombre de la carpeta y almacene las imágenes descargadas en ellas.
   - Se descargarán las imágenes una vez haya seleccionado una carpeta creada anteriormente.

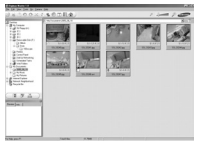


5. Haga clic en el botón [Next >].



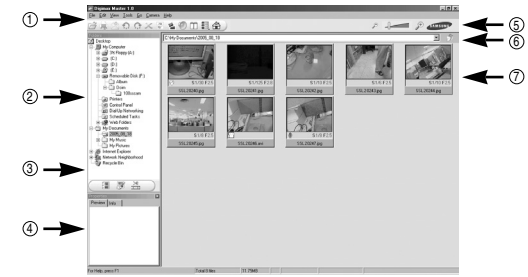
6. Se desplegará una ventana como se ve al lado. El destino de la carpeta seleccionada se mostrará en la parte superior de la ventana. Haga clic en el botón [Start] para descargar las imágenes.

7. Se desplegarán las imágenes descargadas.



Digimax Master

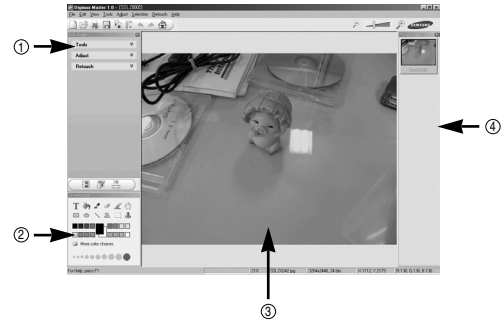
● Image Viewer: podrá ver las imágenes guardadas.



- Las funciones de Image viewer se enumeran a continuación.
  - ① Barra de menú : puede seleccionar los menús. Archivo, Editar, Ver, Herramientas, Funciones de cambio, Descarga automática, Ayuda, etc.
  - ② Ventana de selección de imagen: puede seleccionar la imagen deseada en esta ventana.
  - ③ Menú de selección tipo de medios: puede seleccionar en este menú la imagen que desea ver, editar una imagen o editar una imagen en movimiento.
  - ④ Ventana Vista previa: puede previsualizar una imagen o una película y comprobar la información multimedia.
  - ⑤ Barra de Zoom: puede cambiar el tamaño de la vista previa.
  - ⑥ Ventana de visualización de carpeta: puede ver la ubicación de la carpeta de la imagen seleccionada.
  - ⑦ Ventana de Visualización de imagen: aparecerán las imágenes de la carpeta seleccionada.

※ Consulte el menú [Help] en Digimax Master para obtener información adicional.

● Editar imagen: puede editar la imagen fija.



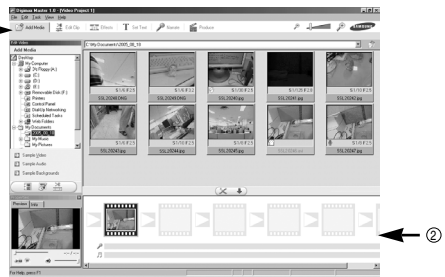
- Las funciones editar imagen se enumeran a continuación.
  - ① Menú Editar: puede seleccionar los siguientes menús.
    - [Tools] : puede ajustar y recortar la imagen seleccionada. Consulte el menú [Help].
    - [Adjust] : puede modificar la calidad de imagen. Consulte el menú [Help].
    - [Retouch] : puede cambiar una imagen o insertarle efectos. Consulte el menú [Help].
  - ② Herramientas de dibujo: herramientas para la edición de imágenes.
  - ③ Ventana de Visualización de imagen: en esta ventana se despliega la imagen seleccionada.
  - ④ Ventana Vista previa: puede previsualizar la imagen modificada.

※ Una imagen fija modificada con Digimax Master no puede reproducirse en la cámara.

※ Consulte el menú [Help] en Digimax Master para obtener información adicional.

Digimax Master

● Edición de películas: puede unir en una imagen en movimiento una imagen fija, un clip de película, narración y archivos de música.



- Las funciones de edición de películas se enumeran a continuación.

① Menú Editar: puede seleccionar los siguientes menús.

[Add Media]: puede añadir otros archivos multimedia deseado a su imagen en movimiento.

[Edit Clip] : puede cambiar el brillo, contraste, color o saturación.

[Effects] : Puede insertar un efecto.

[Set Text] : puede insertar texto.

[Narrate] : puede insertar una narración.

[Produce] : Puede guardar el archivo multimedia editado con un nuevo nombre de archivo.

* Puede seleccionar los tipos de archivos AVI, Windows Media (wmv), Windows Media (asf) e imágenes en movimiento para esta cámara (avi, MPEG-4).

② Ventana Visualización de fotogramas: en esta ventana puede insertar multimedia.

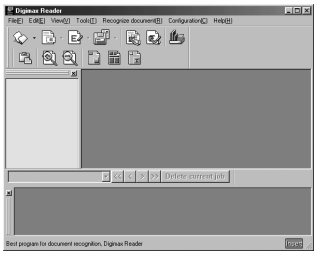
※ Algunos vídeos que se comprimieron con un códec que no es compatible con Digimax Master no se pueden reproducir en Digimax Master.

※ Consulte el menú [Help] en Digimax Master para obtener información adicional.

Digimax Reader

■ Digimax Reader es un programa de reconocimiento de texto. Puede guardar un archivo de imagen que se capturó en el modo TEXTO como archivo de texto con este programa. Este software es compatible solamente con Windows. (Se recomienda Windows 2000/XP)

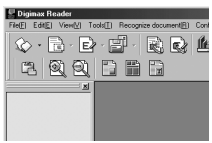
■ Para iniciar el programa, haga clic en [Inicio → Programas → Digimax Reader]. Aparecerá la siguiente pantalla.



■ Cómo utilizar Digimax Reader

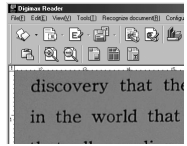
1. Conecte la cámara y el ordenador con un cable USB y descargue las imágenes que se almacenaron en la cámara en el ordenador.
   * Consulte la página 78 ~ 79 para saber cómo conectar una cámara y el ordenador y descargar imágenes.

2. Ejecute Digimax Reader.
3. Haga clic en el icono Open ( ) como se muestra al lado.



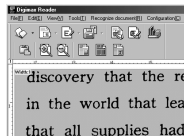
Digimax Reader

4. Seleccione una imagen que desee guardar como archivo de texto.
   * Sólo pueden abrirse las imágenes tomadas con una cámara SAMSUNG.

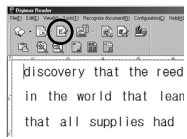


5. Haga clic en el icono de análisis de zona ( ) para explorar la imagen.

6. Se seleccionará una sección de imagen como se ve al lado.



7. Haga clic en el icono de reconocimiento de caracteres ( ). Se reconocerá como texto la sección seleccionada en el paso 6.



8. Para guardar la sección como texto, haga clic en el icono Guardar ( ). Aparecerá una ventana como se muestra al lado.

9. Seleccione el tipo de archivo que desee.
   Tipos de archivos seleccionables : *.TXT,*.HWP,*.DOC,*.RTF

INFORMACIÓN

- Para obtener una imagen que pueda reconocerse como texto:
  - Mantenga una distancia para que pueda sacar la foto claramente entre el sujeto y la cámara. (700-800 megapíxeles: 25 cm, 500-600 megapíxeles: se recomienda 20 cm)
  - Ajuste el nivel del aparato con respecto al sujeto.
  - Evite que la cámara se mueva para obtener una buena imagen.
- Consulte el menú [Help] en Digimax Reader para obtener información adicional.
- Digimax Reader sólo reconoce el coreano, el inglés y el ruso. Cuando este programa digitaliza y lee caracteres que no se pueden escribir con el teclado, la velocidad de reconocimiento quizá sea más baja.

PMF

■ Revise lo siguiente si la conexión USB falla.

Caso 1 El cable USB no está conectado o está usando un cable con una especificación incorrecta.
→ Use un cable USB con la especificación correcta.

Caso 2 El PC no reconoce la cámara.
En ocasiones la cámara puede aparecer bajo [Dispositivos desconocidos] en el Administrador de dispositivos.
→ Instale el controlador de la cámara correctamente.
Apague la cámara, quite el cable USB, conéctelo de nuevo y después encienda la cámara.

Caso 3 Hay un error inesperado durante la transferencia de un archivo.
→ Apague la cámara y vuélvala a encender. Vuelva a transferir el archivo.

Caso 4 Cuando utilice el concentrador USB.
→ Podría haber un problema en la conexión de la cámara al PC mediante el concentrador USB si el PC y el concentrador no son compatibles. Cuando sea posible, conecte la cámara al PC directamente.

Caso 5 ¿Hay otros cables USB conectados al PC?
→ La cámara podría funcionar mal si se conecta al PC con otro cable USB. En este caso, desconecte el otro cable USB y conecte sólo un cable USB a la cámara.

Caso 6 Cuando abro el Administrador de dispositivos (haciendo clic en Inicio → (Configuración)→ Panel de control → (Rendimiento y mantenimiento) → Sistema → (Hardware) → Administrador de dispositivos), hay entradas 「 Dispositivos desconocidos 」 u 「 Otros dispositivos 」 con un interrogante amarillo (?) al lado o dispositivos con una exclamación (!) al lado.
→ Haga doble clic en la entrada con el signo de interrogación (?) o exclamación (!), y quítelos (haga clic con el botón derecho del ratón y aparecerá el menú “Quitar”). Reinicie el ordenador y conéctelo a la cámara. En Windows 98, quite el controlador de la cámara y reinicie el ordenador. Después conecte el ordenador y la cámara.

Caso7 En algunos programas de seguridad (Norton Anti Virus, V3, etc.), el ordenador quizá no reconozca la cámara como disco extraíble.
→ Detenga los programas de seguridad y conecte la cámara al ordenador. Consulte las instrucciones del programa de seguridad para saber cómo detener el programa.

Caso8 La cámara se conecta al puerto USB situado en la parte frontal del ordenador.
→ Cuando la cámara se conecta al puerto USB situado en la parte frontal del ordenador, quizá éste no la reconozca. La cámara se conecta al puerto USB situado en la parte posterior del ordenador.

■ Si la imagen en movimiento no se reproduce en el ordenador.
※ Si la imagen en movimiento que grabó la cámara no se reproduce en el ordenador, la causa suele ser el códec instalado en el ordenador.

● Si no se ha instalado UN códec para reproducir la imagen en movimiento
→ Instale el códec como se enumera abajo.
[Instalación de un códec para Windows]
1) Inserte el CD suministrado con la cámara
2) Ejecute el Explorador de Windows, seleccione la carpeta [Unidad de CD-ROM:\XviD] y haga clic en el archivo XviD-1.0.3-20122004.exe.

● Si DirectX 9.0 o superior no se ha instalado
→ Instale DirectX 9.0 o superior
1) Inserte el CD suministrado con la cámara
2) Ejecute el Explorador de Windows, seleccione la carpeta [Unidad de CD-ROM:\ USB Driver\DirectX 9.0] y haga clic en el archivo DXSETUP.exe. Se instalará DirectX. Visite el siguiente sitio para descargar DirectX. http://www.microsoft.com/directx

PMF

- Si se detiene un ordenador (Windows 98) mientras éste y la cámara se conectan repetidamente
  → Si está encendido un ordenador (Windows 98) durante mucho tiempo y conecta la cámara repetidamente, quizá el ordenador no reconozca la cámara. En este caso, reinicie el ordenador.

- Si un ordenador conectado a la cámara deja de responder mientras se inicia Windows.
  → En este caso, desconecte el ordenador y la cámara y Windows se iniciarán correctamente. Si el problema se repite continuamente, desactive Legacy USB Support y reinicie el ordenador. Legacy USB Support está en el menú de configuración de la BIOS. (El menú de configuración de la BIOS difiere según el fabricante de ordenador y algunos menús de BIOS no tienen soporte USB heredado) Si no puede cambiar el menú, llame al fabricante del ordenador o al de la BIOS.

- Si no puede eliminarse la imagen en movimiento, no puede extraerse el disco extraíble o aparece un mensaje de error durante la transferencia de archivos.
  → Si instala sólo Digimax Master, a veces sucederán los problemas anteriormente mencionados.
  - Cierre el programa Digimax Master haciendo clic en el icono Digimax Master en la barra de tareas
  - Instale todos los programas de aplicación incluidos en el CD del software. (Debe instalar el códec de imagen en movimiento)

Eliminación correcta de este producto

Eliminación correcta de este producto (material eléctrico y electrónico de descarte)

(Aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos) La presencia de esta marca en el producto o en el material informativo que lo acompaña, indica que al finalizar su vida útil no deberá eliminarse junto con otros residuos domésticos. Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, separe este producto de otros tipos de residuos y recíclelo correctamente para promover la reutilización sostenible de recursos materiales. Los usuarios particulares pueden contactar con el establecimiento donde adquirieron el producto, o con las autoridades locales pertinentes, para informarse sobre cómo y dónde pueden llevarlo para que sea sometido a un reciclaje ecológico y seguro. Los usuarios comerciales pueden contactar con su proveedor y consultar las condiciones del contrato de compra. Este producto no debe eliminarse mezclado con otros residuos comerciales.

MEMO

MEMO

SAMSUNG TECHWIN CO., LTD.
OPTICS & DIGITAL IMAGING DIVISION
145-3, SANGDAEWON 1-DONG, JUNGWONGU,
SUNGNAM-CITY, KYUNGKI-DO, KOREA
462-121
TEL : (82) 31-740-8086, 8088, 8090, 8092, 8099
FAX : (82) 31-740-8398
www.samsungcamera.com

SAMSUNG OPTO-ELECTRONICS AMERICA, INC.
HEADQUARTERS
40 SEAVIEW DRIVE, SECAUCUS,
NJ07094, U.S.A.
TEL : (1) 201-902-0347
FAX : (1) 201-902-9342
WESTERN REGIONAL OFFICE
18600 BROADWICK ST.,
RANCHO DOMINGUEZ, CA 90220, U.S.A.
TEL : (1) 310-900-5263/5264
FAX : (1) 310-537-1566
www.samsungcamerausa.com

SAMSUNG FRANCE S.A.S.
BP 51 TOUR MAINE MONTPARNASSE 33,
AV .DU MAINE 75755, PARIS CEDEX 15, FRANCE
HOTLINE PHOTO NUMÉRIQUE :
00 800 22 26 37 27(Numéro Vert-Appel Gratuit)
TEL : (33) 1-4279-2200
FAX : (33) 1-4320-4510
www.samsungphoto.fr

SAMSUNG OPTO-ELECTRONICS GMBH
AM KRONBERGER HANG 6
D-65824 SCHWALBACH/TS., GERMANY
TEL : 49 (0) 6196 66 53 03
FAX : 49 (0) 6196 66 53 66
www.samsungcamera.de

TIANJIN SAMSUNG OPTO-ELECTRONICS CO.,LTD.
7 PINGCHANG ROAD NANKAI DIST., TIANJIN
P.R CHINA POST CODE : 300190
TEL : (86) 22-2761-4599
FAX : (86) 22-2769-7558
www.samsungcamera.com.cn

SAMSUNG OPTO-ELECTRONICS UK LIMITED
SAMSUNG HOUSE 1000 HILLSWOOD DRIVE
HILLSWOOD BUSINESS PARK
CHERTSEY KT16 OPS U.K.
TEL : 00800 12263727
(free for calls from UK only)
UK Service Hotline : 01932455320
www.samsungcamera.co.uk

RUSSIA INFORMATION CENTER
SAMSUNG ELECTRONICS
117545 ST. DOROZHNAYA BUILDING 3,
KORPUS 6, ENTRANCE 2, MOSCOW, RUSSIA
TEL : (7) 095-363-1700
CALL FREE : (8) 800 200 0 400 (from Russia only)
www.samsungcamera.ru

Internet address - http : //www.samsungcamera.com

The CE Mark is a Directive conformity mark of the European Community (EC)

6806-3119